

ÖVERNÄS

hr

sr

sl

tr

bg

ro

hu



Design and Quality
IKEA of Sweden

HRVATSKI	5
SRPSKI	12
SLOVENŠČINA	19
TÜRKÇE	26
БЪЛГАРСКИ	33
ROMÂNĂ	41
MAGYAR	49

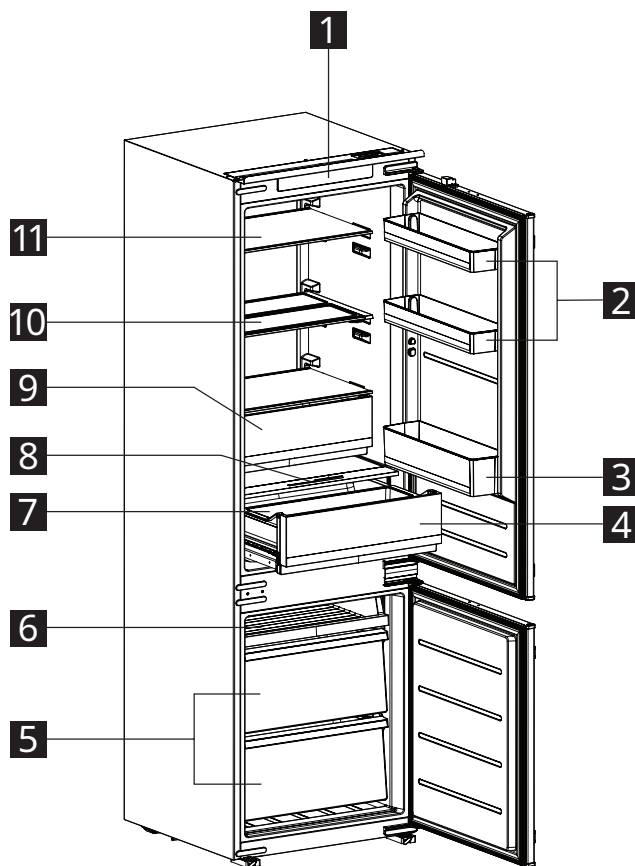


www.ikea.com



Opis proizvoda

Pregled proizvoda



- | | |
|-----------------------------|---|
| 1 Upravljačka ploča | 7 Klizna plitica |
| 2 Pregrade u vratima | 8 Klizač za regulaciju vlažnosti |
| 3 Pregrada za boce | 9 Niskotemperaturna ladica |
| 4 Ladica za povrće | 10 Rastezljiva staklena polica |
| 5 Ladice zamrzivača | 11 Staklena polica |
| 6 Posuda zamrzivača | |

Prva uporaba

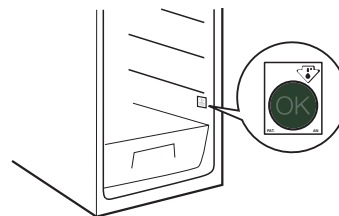
Spojite uređaj na napajanje. Idealne temperature za čuvanje hrane već su tvornički postavljene (srednje).

Važno!

Ovaj uređaj prodaje se u Francuskoj.

U skladu s važećim propisima ove zemlje, uređaj mora biti opremljen posebnom oznakom (vidi sliku) smještenom u donji odjeljak hladnjaka kako bi se naznačila njegova najhladnija zona.

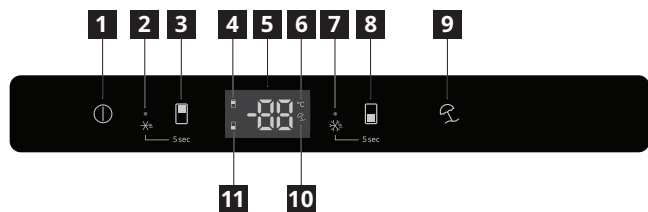
Napomena: Nakon uključivanja, uređaju je potrebno 4-5 sati kako bi postigao odgovarajuću temperaturu za pohranu tipične količine hrane.



Slika služi samo u ilustrativne svrhe

Rukovanje

Upravljačka ploča



- 1** Gumb za uključivanje/isključivanje
- 2** Indikator funkcije super hlađenja
- 3** Gumb za temperaturu hladnjaka
- 4** Indikator hladnjaka
- 5** LCD zaslon
- 6** Indikator mjerne jedinice za temperaturu
- 7** Indikator načina super zamrzavanja
- 8** Gumb za temperaturu zamrzivača
- 9** Gumb načina odmora
- 10** Indikator načina odmora
- 11** Indikator zamrzivača

Napomena: Ne koristite oštre predmete za rukovanje upravljačkom pločom. Mogu izgubiti ili oštetiti upravljačku ploču.

Uključivanje

Kada mrežni utikač spojite u utičnicu, uređaj se uključuje, zazvoni i počinje raditi koristeći zadane ili posljednje korištene postavke.

Isključivanje

- Kako biste isključili uređaj, dodirnite i 10 sekundi držite gumb za uključivanje/isključivanje (1). Uređaj isključuje upravljačku ploču i prestaje raditi.
Napomena: Kada je uređaj isključen, onemogućeni su svi gumbi upravljačke ploče osim gumba za uključivanje/isključivanje (1). Ako dodirnete onemogućeni gumb, uređaj će emitirati zvonjavu.
- Za ponovno uključivanje uređaja dodirnite i 10 sekundi držite gumb za uključivanje/isključivanje (1). Uređaj će uključiti upravljačku ploču i nastaviti s radom.
- Kako biste iskopčali uređaj iz napajanja, iskopčajte strujni utikač iz utičnice.

Zaslon

- Nakon što ukopčate uređaj, cijeli LCD zaslon i svi indikatori svijetlit će 3 sekunde. Zatim će zaslon početi prikazivati postavljenu temperaturu odjeljka hladnjaka u °C.
- Za ponovni prikaz postavljene temperature odjeljka zamrzivača dodirnite gumb za temperaturu zamrzivača (8). Zasvijetlit će se indikator zamrzivača (11).

- Za ponovni prikaz postavljene temperature odjeljka hladnjaka dodirnite gumb za temperaturu hladnjaka (3). Zasvijetlit će se indikator hladnjaka (4).
- Ako su vrata zatvorena i ako ne dodirnete bilo koji gumb, isključit će se LCD zaslon i svi povezani indikatori za 15 sekundi. Ako ih želite ponovno uključiti, dodirnite bilo koji gumb ili otvorite vrata.
- U slučaju poznatog kvara, uređaj prikazuje jedan od sljedećih kodova pogrešaka na LCD zaslonu i daje zvučni signal. Za zaustavljanje zvučnog signala dodirnite bilo koji gumb.

Kod pogreške	Kvar
E1	Kvar senzora temperature hladnjaka
E2	Kvar senzora temperature zamrzivača
E5	Kvar senzora temperature za odmrzavanje zamrzivača
E7	Kvar senzora temperature okoline
E6	Kvar interne komunikacije

Napomena: Ako vidite jedan od ovih kodova pogrešaka, obratite se ovlaštenom servisnom centru za savjet.

Postavljanje temperatura

Preporučene temperature

Odjeljak hladnjaka: +5°C (tvornička postavka)

Odjeljak zamrzivača: -20°C (tvornička postavka)

Kada prvi puta ukopčate uređaj, temperature se postavljaju na tvornički zadane vrijednosti. Kada ponovno ukopčate ili uključite uređaj, temperature će se prilagoditi na posljednje postavke osim ako je funkcija memorije isključena.

- Za prilagođavanje temperature hladnjaka dodirnite gumb za temperaturu hladnjaka (3) i mijenjajte prikaz temperature (od 2°C do 8°C) dok se na zaslonu ne pojavi željena temperatura. Indikator hladnjaka (4) treperit će tijekom prilagođavanja, a prestat će treperiti kada se postigne zadana temperatura.



- Kako biste prilagodili temperaturu zamrzivača dodirnite gumb za temperaturu zamrzivača (8) i mijenjajte prikaz temperature (od -24°C do -16°C) dok se na zaslonu ne pojavi željena temperatura. Indikator zamrzivača (11) treperit će tijekom prilagođavanja, a prestat će treperiti kada se postigne zadana temperatura.

**Savjeti:**

- Ne možete prilagoditi temperaturu hladnjaka i zamrzivača kada uređaj radi u načinu odmora.
- Što je niža postavljena temperatura, duže možete sigurno čuvati svoju hranu i uređaj troši više električne energije.
- Što je viša postavljena temperatura, to se vaša pohranjena hrana brže kvari i uređaj troši manje električne energije.

Funkcija super hlađenja

Napomena: Funkcija super hlađenja posebno je dizajnirana za brzo hlađenje novo stavljene hrane u odjeljak hladnjaka. Ako imate značajnu količinu tople hrane, kao što je nakon kupnje namirnica, preporuča se aktivirati funkciju super hlađenja. Na taj način možete osigurati brzo hlađenje proizvoda i smanjiti porast temperature, čime se učinkovito produžuje očuvanje svih ostalih namirnica koje se nalaze unutra.

- Za postavljanje uređaja u način super hlađenja pritisnite i 5 sekundi držite gumb za temperaturu hladnjaka (■). Indikator funkcije super hlađenja (⌘) treperit će kada uređaj na zaslonu prikaže 2°C. Ova funkcija stupit će na snagu kad indikator prestane treperiti.
- Uređaj će automatski zaustaviti funkciju super hlađenja nakon 6 sati u tom načinu rada ili kada temperatura hladnjaka dosegne 2°C. Za raniji prekid ove funkcije dodirnite gumb za temperaturu hladnjaka (■).

Način super zamrzavanja

Napomena: Način super zamrzavanja dizajnirana je za održavanje nutritivne vrijednosti namirnica u odjeljku zamrzivača. Može zamrznuti hranu u najkraćem vremenu. Ako se odjednom zamrzne velika količina hrane ili hranu treba brzo zamrznuti, preporuča se prvo uključiti funkciju super zamrzavanja, a zatim staviti hranu. U tom slučaju brzina zamrzavanja odjeljka zamrzivača će se povećati. Potrošnja energije se povećava dok je funkcija uključena.

- Za postavljanje uređaja u način super zamrzavanja dodirnite i 5 sekundi držite gumb temperature zamrzivača (■). Indikator načina super zamrzavanja (⌘) treperit će kada uređaj na zaslonu prikaže -24°C. Ova funkcija stupit će na snagu kad indikator prestane treperiti.
- Uređaj će automatski izaći iz načina super zamrzavanja nakon 40 sati. Za raniji izlaz iz ove funkcije pritisnite i držite gumb temperature zamrzivača (■).

Način odmora

Ako dulje vrijeme ne namjeravate upotrebljavati uređaj, možete ga staviti u način odmora kako biste

uštedjeli energiju. U načinu odmora uređaj ne hladi odjeljak hladnjaka, a odjeljak zamrzivača drži na temperaturi od -20°C.

Napomene:

- Nemojte čuvati bilo kakvu hranu u odjeljku hladnjaka kada je uređaj u načinu odmora. Ostavite vrata hladnjaka otvorena tek toliko da zrak cirkulira unutar odjeljaka. Time ćete spriječiti stvaranje plijesni i neugodnih mirisa.
- Kada je uređaj u načinu odmora, gumb temperature hladnjaka (■) i gumb temperatura zamrzivača (■) bit će onemogućeni.
- Kako biste uređaj postavili u način odmora, pritisnite i 3 sekunde držite gumb načina odmora (⌘). Indikator načina odmora (⌘) treperit će kada uređaj na zaslonu prikaže -20°C. Ova funkcija stupit će na snagu kad indikator prestane treperiti.
- Za raniji izlaz iz načina odmora pritisnite i 3 sekunde držite gumb načina odmora (⌘). Indikator načina odmora (⌘) se isključuje.

Funkcija memorije

Uređaj ima funkciju memorije koja je uključena u većini slučajeva. Ako isključite, iskopčate uređaj ili u slučaju nestanka struje, on će nastaviti s radom koristeći zadnje korištene postavke nakon što ga ponovno uključite.

Isto tako, nakon što uređaj izađe iz načina super hlađenja ili odmora, nastaviti će raditi s postavkama koje ste upotrijebili prije ulaska u taj način rada.

Napomene:

- Uređaj neće zapamtiti vrijeme koje je proteklo u načinu super hlađenja ili super zamrzavanja. Na primjer, ako se nakon ponovnog uključivanja vrati u funkciju super hlađenja, radit će u ovom načinu 6 sati prije nego automatski prestane.
- Uređaj će uključiti svoju funkciju memorije tek nakon što kontinuirano radi dulje od 30 minuta. Ako ga isključite nakon kontinuiranog rada manjeg od 30 minuta, uređaj neće zapamtiti posljednje upotrebljavane postavke.

Otvaranje i zatvaranje vrata

- LED svjetlo unutar odjeljka hladnjaka uključuje se kada se vrata otvore, a gasi se kada se vrata zatvore.
- LCD zaslon i svi odgovarajući indikatori uključit će se nakon otvaranja vrata hladnjaka, a isključit će se 15 sekundi nakon zatvaranja vrata.

Alarm otvaranja vrata

- Ako su vrata hladnjaka ostavljena otvorena dulje od 120 sekundi, alarm otvorenih vrata će se isključiti. Kako biste zaustavili alarm, zatvorite otvorena vrata ili pritisnite bilo koji gumb.
- Ako zaustavite alarm dodirom gumba i ostavite vrata otvorena, alarm će se ponovno oglasiti nakon

još 120 sekundi. Ako vrata držite otvorena dulje od 15 minuta, uređaj će isključiti alarm i LED svjetlo te nastaviti raditi kao i obično.

- **Napomena:** Kada je uređaj u načinu odmora, alarm otvorenih vrata je onemogućen.

Svakodnevna uporaba

Niskotemperaturna ladica

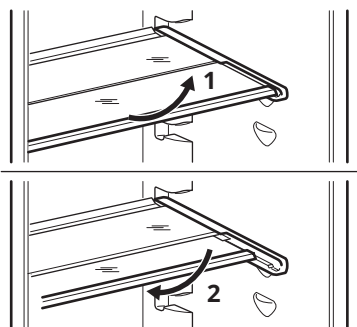
- Niskotemperaturna ladica najhladnija je zona u odjeljku hladnjaka. Održava temperaturu koja je 1 ili 2°C niža od postavljene temperature.
- Pohrana kvarljive hrane kao što je riba, kobasice i meso u ovoj ladici tako da može dulje ostati svjež. **Napomena:** U ovoj ladici nemojte čuvati svježe meso dulje od dva dana kako biste osigurali optimalnu svježinu.

Rastezljiva staklena polica

Uređaj je opremljen rastezljivom staklenom policom u odjeljku hladnjaka. Prednja polovica police može se prema vašim potrebama postaviti ispred ili ispod stražnje polovice.

Za preklapanje police:

1. Nježno izvadite prednju polovicu.
2. Pogurnite je u donju vodilicu i ispod stražnje polovice.



Ladica za povrće s kontrolom vlažnosti

Ladica za povrće najbolje je mjesto za pohranu za svježe voće i povrće. Pomoću klizača za regulaciju vlažnosti možete prilagoditi vlažnost zraka u ladici za povrće. Ovo omogućuje dvostruko dulje čuvanje svježeg voća i povrća nego kod konvencionalne pohrane.

Vlažnost zraka u ladici za povrće može se prilagoditi vrsti i količini proizvoda koji se čuvaju:

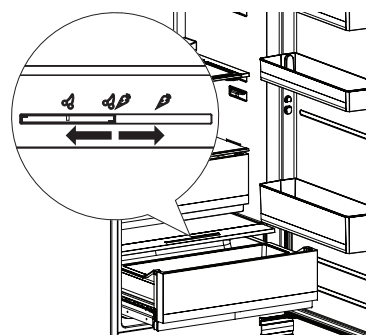
Proizvodi	Predložena vlažnost zraka
Uglavnom voće ili veće količine	Niža
Uglavnom povrće, miješani sadržaj ili male količine	Viša

Napomene:

- Voće osjetljivo na hladnoću (npr. ananasi, banane, papaje i agrumi) i povrće osjetljivo na hladnoću (npr. patlidžani, krastavci, tikvice, paprika, rajčice i krumpiri) treba čuvati izvan hladnjaka na temperaturama od oko 8 – 12°C kako bi se optimalno očuvala kvaliteta i okus.
- U ladici za povrće može nastati kondenzacija ovisno o hrani i količini koja se čuva. Kondenzaciju uklonite suhom krpom i prilagodite vlažnost zraka u ladici za povrće pomoću klizača za regulaciju vlažnosti.

Klizač za regulaciju vlažnosti nalazi se s prednje strane poklopca ladice za povrće.

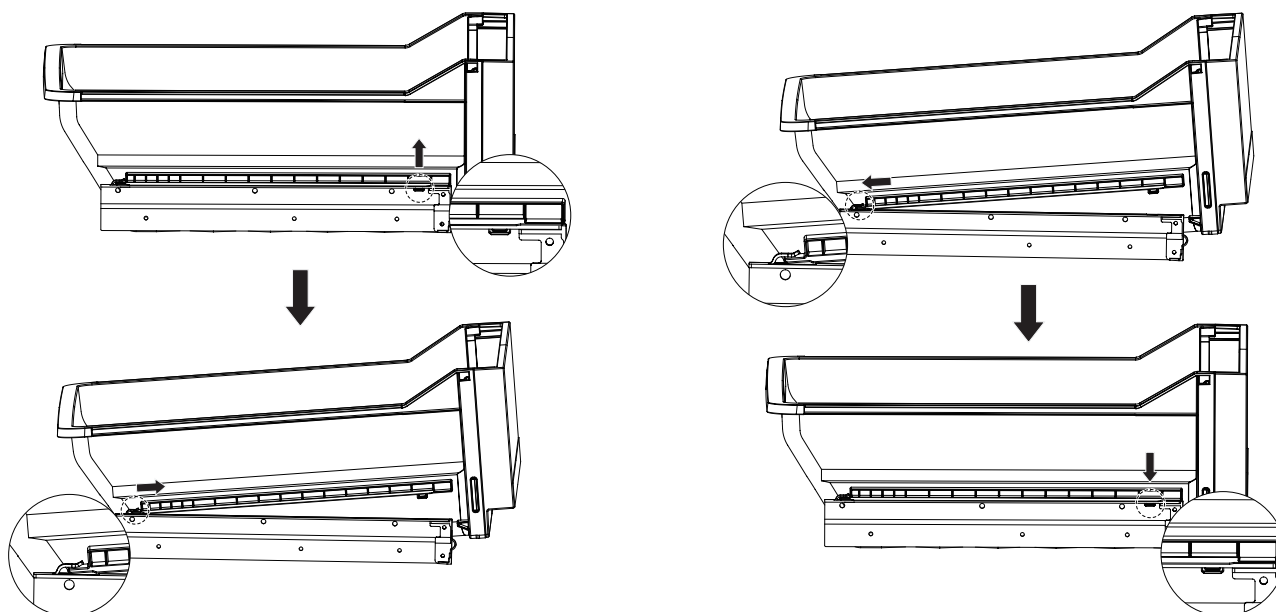
- Za povećanje vlažnosti zraka klizač pomaknite udesno.
- Za smanjenje vlažnosti zraka klizač pomaknite ulijevo.



Ladica za povrće pričvršćena je na kliznu podnicu i može se izvaditi iz uređaja.

Za uklanjanje ladice za povrće slijedite ove korake:

1. Do kraja izvucite ladicu.
2. Podignite prednji dio ladice s podnice.
3. Izvucite ladicu s podnice.



Za ponovno umetanje ladice za povrće slijedite ove korake:

1. Do kraja izvucite podnicu.
2. Postavite stražnji dio ladice na podnicu, a zatim gurnite dva stražnja jezička u dva utora na podnici.
3. Umetnite dva prednja jezička u podnicu.

Savjeti

Naputci za čuvanje svježe hrane

- Hranu poklopite ili zamotajte, posebno ako ima jak okus.
- Namjestite hranu tako da zrak može slobodno cirkulirati oko nje.
- Za najbolje performanse ostavite dovoljno prostora u odjeljku hladnjaka da zrak kruži oko pakiranja. Također, ostavite dovoljno mjesta u prednjem dijelu kako bi se vrata mogla čvrsto zatvoriti.
- Nemojte u hladnjak stavljati toplu hranu ili tekućine koje isparavaju.
- Meso (sve vrste): zamotati u odgovarajuću ambalažu i staviti na staklenu policu iznad ladice za povrće. Spremite meso najviše 1-2 dana.
- Kuhana hrana i hladna jela: pokriti i staviti na bilo koju policu.
- Voće i povrće: temeljito očistiti i staviti u ladicu za povrće. Banane, krumpir, luk i češnjak ne smiju se čuvati u hladnjaku ako se ne zapakiraju.
- Maslac i sir: staviti u posebnu nepropusnu posudu ili zamotati u aluminijsku foliju ili polietilensku vrećicu kako biste istisnuli što više zraka.
- Boce: zatvoriti čepovima i staviti u pregrade u vratima.

Zamrzavanje svježe hrane

- Količina svježe hrane koja se može zamrznuti u 24 sata prikazana je na pločici s tehničkim podacima.
- Ne dozvolite da svježa, nezamrznuta hrana dođe u dodir sa zamrznutom te time podigne njenu temperaturu.
- Stavite svježu hranu u područje zamrzavanja odjeljka zamrzivača ostavljajući dovoljno prostora između stavki kako bi zrak mogao slobodno cirkulirati.
- Zamotajte hranu kako biste je zaštitili od bilo kakve vode, vlage ili kondenzacije; to će spriječiti širenje bilo kakvih mirisa u hladnjaku, a istovremeno će osigurati bolje čuvanje smrznute hrane.
- Nemasne namirnice čuvaju se bolje i duže od masnih; sol skraćuje vijek čuvanja hrane.
- Nikada ne stavljajte toplu hranu u zamrzivač. Hlađenje vruće hrane prije zamrzavanja štedi energiju i produljuje vijek trajanja uređaja.
- Nemojte ponovno zamrzavati djelomično odmrznutu hranu.

Montaža

⚠ UPOZORENJE! Prije postavljanja uređaja pažljivo pročitajte sigurnosne informacije u knjižici Sigurnost i jamstvo.

⚠ UPOZORENJE! Slijedite zasebne upute za montažu kako biste instalirali ovaj uređaj.

⚠ UPOZORENJE! Pričvrstite uređaj u skladu s posebnim uputama za sastavljanje kako biste izbjegli rizik od nestabilnosti uređaja.

Smještaj

Ovaj uređaj treba postaviti na suhom, dobro prozračenom unutarnjem mjestu. Ne postavljajte uređaj u blizini izvora topline (npr. pećnice, štednjaci, radijatori, štednjaci i ploče za kuhanje) ili na mjesto s izravnim sunčevim svjetlom.

- ① Ako imate bilo kakvih nedoumica oko instalacije, obratite se prodavaču, našoj službi za korisnike ili najbližem ovlaštenom servisnom centru.
- ① Mora biti moguće isključiti uređaj iz električne mreže. Utikač stoga mora biti lako dostupan nakon postavljanja.

Kontrolni popis za inspekciju

Prije korištenja uređaja slijedite popis za provjeru. Ako je bilo koji odgovor „NE“, slijedite odgovarajuću radnju. Ne zaboravite zapisati serijski broj proizvoda i broj artikla prema potrebi i priložiti svoj račun ovoj stranici.

Serijski broj proizvoda (Ser. br.):

.....

Broj artikla (Art. br.):

.....

Datum kupnje:

.....

Kako biste provjerili	Ako je odgovor NE
Provjerite brtvi li brtva oko vrata kada su svaka vrata zatvorena.	Pogledajte upute za montažu - poravnanje vrata.
Provjerite da ne dolazi do sudara između dijelova i namještaja tijekom otvaranja i zatvaranja vrata.	Pogledajte upute za montažu - poravnanje vrata.
Aparat postavite kao ugradbeni aparat.	Za pravilnu montažu slijedite upute za sastavljanje.
Pobrinite se da prilikom prve instalacije ili nakon preokretanja vrata uređaj stoji u okomitom položaju najmanje 4 sata prije nego što se priključi na napajanje.	Pričekajte 4 sata prije spajanja uređaja na električnu mrežu.

Čišćenje uređaja

Prije prve uporabe aparata, očistite ga kako biste uklonili tipičan miris potpuno novog proizvoda.

- Iskopčajte uređaj iz električne mreže.
- Obrišite unutrašnjost mekom, navlaženom krpom.
- Operite unutarnje dodatke mlakom vodom i malo neutralnog sapuna, zatim temeljito osušite.

OPREZ!

Ne koristite abrazivne proizvode, abrazivne jastučiće za čišćenje ili otapala.

- Nemojte koristiti oštre ili abrazivne materijale. Metalne površine mogu korodirati.
- Dodatke nemojte prati u perilici posuđa. Mogu se deformirati.

Električno priključenje

⚠ OPREZ! Sve električne radove potrebne za ugradnju ovog uređaja trebao bi izvesti kvalificirani električar ili stručna osoba.

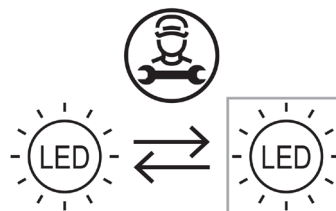
⚠ UPOZORENJE! Ovaj uređaj mora biti uzemljen. Nepridržavanje ovih uputa može rezultirati smrtnim slučajem, požarom ili električnim udarom.

Proizvođač odbija bilo kakvu odgovornost u slučaju nepoštivanja ovih sigurnosnih mjera. Ovaj uređaj je u skladu s direktivama EEZ.

Zamjena rasvjete

Uređaj je opremljen LED svjetlom za unutarnju rasvjetu.

Samo ovlašteni tehničar smije zamijeniti rasvjetni uređaj. Obratite se ovlaštenom servisnom centru. Za brži servis uvijek pogledajte potpuni popis ovlaštenih servisnih centara koji se nalazi na kraju knjižice Sigurnost i jamstvo ili cjelovitog korisničkog priručnika i nazovite odgovarajuće telefonske brojeve.



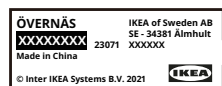
Tehnički podaci

Kategorija proizvoda	
Vrsta proizvoda	Hladnjak - Zamrzivač
Tip uređaja	Ugradbeni
Dimenzije proizvoda	
Visina	1785 mm
Širina	540 mm
Dubina	550 mm
Neto zapremina	
Hladnjak	193,0 l
Zamrzivač	74,0 l
Sustav za odleđivanje	
Hladnjak	Automatski
Zamrzivač	Automatski
Ostale specifikacije	
Broj zvjezdica	
Vrijeme porasta temperature	9 sati
Kapacitet zamrzavanja	6 kg/24 sati
Potrošnja energije	184 kWh/god.
Razina buke	35 dB(A), razred B
Razred energetske učinkovitosti	D
Nazivni napon	220 - 240 V~
Nazivna frekvencija	50 Hz
Razred energetske učinkovitosti izvor svjetlosti	F

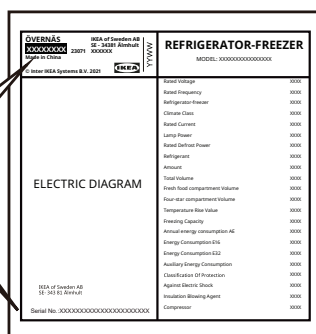
Napomena: Podacima o proizvodu u bazi proizvoda možete pristupiti skeniranjem QR koda na EPREL naljepnici.

- ❶ Broj artikla i serijski broj nalaze se na nazivnoj pločici na lijevoj unutarnjoj strani uređaja.

Broj artikla XXXXXXXX
(8-znamenasti broj)



Broj artikla
(22-znamenasti broj)

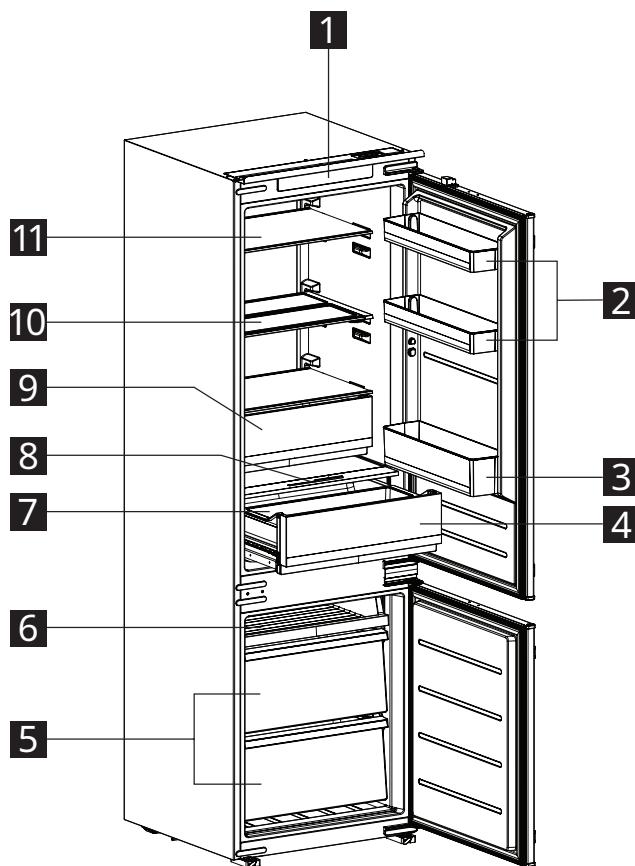


Slika služi samo u ilustrativne svrhe

Kako biste preuzeli potpunu verziju posjetite www.ikea.com

Opis proizvoda

Pregled proizvoda



- | | |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| 1 Komandna tabla | 7 Klizna tacna |
| 2 Korpice na vratima | 8 Klizni regulator vlažnosti |
| 3 Stalaža za flaše | 9 Fioka sa niskom temperaturom |
| 4 Fioka za povrće | 10 Produžna staklena polica |
| 5 Fioke zamrzivača | 11 Staklena polica |
| 6 Tacna zamrzivača | |

Prva upotreba

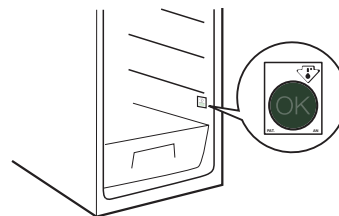
Priključite uređaj u strujnu utičnicu. Idealne temperature čuvanja namirnica su već fabrički podešene (srednje).

Važno!

Ovaj uređaj se prodaje u Francuskoj.

U skladu sa odredbama koje važe u toj državi, mora da bude opremljen posebnim uređajem (pogledajte sliku) koji se postavlja u donji odeljak frižidera kako bi označio njegovu najhladniju zonu.

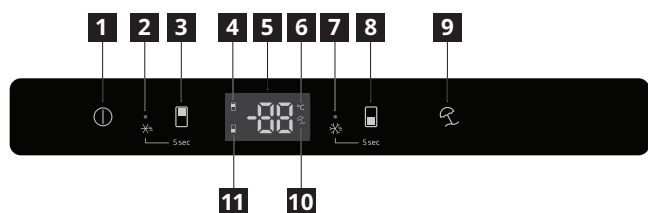
Napomena: Nakon uključivanja, aparatu je potrebno 4-5 sati da bi dostigao odgovarajuću temperaturu za skladištenje tipične količine hrane.



Slika služi samo kao referenca

Rad uređaja

Komandna tabla



- 1** Dugme za uključivanje/isključivanje
- 2** Indikator režima superhlađenja
- 3** Dugme za temperaturu frižidera
- 4** Indikator frižidera
- 5** LCD ekran
- 6** Indikator jedinice temperature
- 7** Indikator režima superzamrzavanja
- 8** Dugme za temperaturu zamrivača
- 9** Dugme režima odmora
- 10** Indikator režima odmora
- 11** Indikator zamrivača

Napomena: Nemojte koristiti oštre predmete za upravljanje komandnom tablom. Oni mogu izgrebati ili oštetiti komandnu tablu.

Uključivanje

Kada priključite utikač strujnog kabla u utičnicu, aparat se uključuje, emituje zvučni signal i počinje da radi uz podrazumevana ili poslednje korišćena podešavanja.

Isključivanje

- Da biste isključili uređaj, dodirnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje (1) 10 sekundi. Aparat će isključiti komandnu tablu i prestaće da radi.
Napomena: Kad je uređaj isključen, onemogućena je sva dugmad komandne table, osim dugmeta za uključivanje/isključivanje (1). Ako dodirnete neko onemogućeno dugme, uređaj će se oglasiti zvoncem.
- Da biste ponovo uključili uređaj, pritisnite i 10 sekundi držite dugme za uključivanje/isključivanje (1). Uređaj će uključiti komandnu tablu i nastaviće da radi.
- Ako želite da isključite uređaj iz strujne mreže, isključite utikač strujnog kabla iz strujne utičnice.

Ekran

- Nakon što uključite uređaj u utičnicu, ceo LCD ekran i svi indikatori će svetleti 3 sekunde. Zatim će na ekranu početi da se prikazuje podešena temperatura u odeljku frižidera u °C.

- Da biste videli podešenu temperaturu odeljka zamrivača, dodirnite dugme za temperaturu zamrivača (8). Zasvetleće indikator zamrivača (11).
- Da biste videli podešenu temperaturu odeljka frižidera, dodirnite dugme za temperaturu frižidera (3). Zasvetleće indikator frižidera (4).
- Ako su vrata zatvorena i ako ne dodirnete nijedno dugme, LCD ekran i svi relevantni indikatori će se isključiti posle 15 sekundi. Da biste ih ponovo uključili, dodirnite bilo koje dugme ili otvorite vrata.
- U slučaju poznate greške, na uređaju se prikazuje jedna od sledećih šifara greške na LCD ekranu i čuje se zvučni signal. Da zaustavite zvučni signal, dodirnite bilo koje dugme.

Kôd greške	Greška
E1	Kvar senzora temperature u frižideru
E2	Kvar senzora temperature zamrivača
E5	Kvar senzora temperature odmrzavanja zamrivača
E7	Kvar senzora temperature okoline
E6	Greška u unutrašnjoj komunikaciji

Napomena: Ako vidite neki od ovih kodova greške, potražite savet od ovlašćenog servisnog centra.

Podešavanje temperatura

Preporučene temperature

Odeljak frižidera: +5 °C (fabričko podešavanje)

Odeljak zamrivača: -20 °C (fabričko podešavanje)

Kad uređaj prvi put priključite u utičnicu, on podešava temperature na fabričke podrazumevane temperature. Kada uređaj ponovo priključite u utičnicu ili ga uključite, on podešava temperature na poslednje podešene temperature, osim ako mu je funkcija memorisanja isključena.

- Da biste podesili temperaturu frižidera, dodirnite dugme za temperaturu frižidera (3) da biste se kretali kroz dostupne temperature (od 2 °C do 8 °C) dok se na ekranu ne pojavi željena temperatura. Indikator frižidera (4) trepti tokom podešavanja, a prestaje da trepti kad se primeni podešena temperatura.



- Da biste podesili temperaturu zamrivača, dodirnite dugme za temperaturu za temperaturu zamrivača (8) da biste se kretali kroz dostupne temperature (od -24 °C do -16 °C) dok se na ekranu ne pojavi željena temperatura. Indikator zamrivača (11) trepti tokom podešavanja,

a prestaje da trepti kad se primeni podešena temperatura.



Saveti:

- Ne možete podesiti temperature frižidera i zamrzivača dok je uređaj u režimu odmora.
- Što je niža podešena temperatura, duže možete bezbedno da čuvate hranu i uređaj troši više električne energije.
- Što je viša podešena temperatura, to vaša uskladištena hrana brže propada i uređaj troši manje električne energije.

Režim superhlađenja

Napomena: Funkcija superhlađenja je posebno dizajnirana da brzo ohladi tek stavljenu hranu u odeljak frižidera. Ako imate veću količinu tople hrane, na primer nakon kupovine namirnica, preporučuje se da aktivirate funkciju superhlađenja. Na taj način možete obezbediti brzo hlađenje proizvoda i smanjiti porast temperature, čime se efikasno produžava očuvanje svih ostalih namirnica u unutrašnjosti.

- Da biste uređaj podesili u režim superhlađenja, dodirnite i držite dugme za temperaturu frižidera (■) 5 sekundi. Indikator režima superhlađenja (X≡) trepti i na uređaju se prikazuje 2 °C na ekranu. Ovaj režim počinje da radi kad ovaj indikator prestane da trepti.
- Uređaj će automatski izaći iz režima superhlađenja nakon što u tom režimu provede 6 sati ili kad temperature frižidera dostigne 2 °C. Ako želite ranije da izađete iz tog režima, dodirnite dugme za temperaturu frižidera (■).

Režim superzamrzavanja

Napomena: Funkcija superzamrzavanja namenjena je održavanju nutritivne vrednosti namirnica u odeljku za zamrzavanje. Omogućuje zamrzavanje namirnica u najkraćem roku. Ako zamrzavate veliku količinu namirnica ili se one moraju brzo zamrznuti, preporučuje se da aktivirate superzamrzavanje i stavite namirnice u odeljak za zamrzavanje, koji će ih na taj način brže zamrznuti. Potrošnja struje se povećava dok je funkcija UKLJUČENA.

- Da biste uređaj podesili u režim superzamrzavanja, dodirnite i držite dugme za temperaturu zamrzivača (■) 5 sekundi. Indikator režima superzamrzavanja (X≡) trepti i na uređaju se prikazuje -24 °C na ekranu. Ovaj režim počinje da radi kad ovaj indikator prestane da trepti.
- Uređaj će automatski izaći iz režima superzamrzavanja nakon 40 sati provedenih u tom režimu. Da biste ranije izašli iz ovog režima, pritisnite dugme za temperaturu zamrzivača (■).

Režim odmora

Pre nego što ćete ostaviti uređaj da ne radi duže vreme, možete ga staviti u režim odmora da biste uštedeli struju. U režimu odmora, uređaj ne hladi odeljak frižidera, a odeljak zamrzivača drži na temperaturi od -20 °C.

Napomene:

- Ne ostavljajte hranu u odeljku frižidera dok je uređaj u režimu odmora. Ostavite vrata frižidera otvorena tek toliko da vazduh može da cirkuliše unutar odeljaka. To će sprečiti nastanak buđi i neprijatnih mirisa.
- Dugme za temperaturu frižidera (■) i dugme za temperaturu zamrzivača (■) su oboje onemogućeni dok je uređaj u režimu odmora.
- Da biste uređaj podesili u režim odmora, dodirnite i držite dugme za režim odmora (⌚) 3 sekunde. Indikator režima odmora (⌚) trepti i na uređaju se prikazuje -20 °C na ekranu. Ovaj režim počinje da radi kad ovaj indikator prestane da trepti.
- Da biste izašli iz režima odmora, pritisnite i držite dugme za režim odmora (⌚) 3 sekunde. Indikator režima odmora (⌚) će se isključiti.

Funkcija memorisanja

Ovaj uređaj poseduje funkciju memorisanja, koja je u većini slučajeva uključena. Ako ovaj uređaj isključite ili izvučete njegov kabl iz utičnice, ili u slučaju nestanka struje, on će nastaviti rad uz poslednje korišćena podešavanja kada ga opet uključite.

Slično tome, kada uređaj izađe iz režima superhlađenja, superzamrzavanja ili odmora, nastaviće da radi uz podešavanja korišćenja pre ulaska u pomenuti režim.

Napomene:

- Uređaj neće zapamtiti proteklo vreme za režim superhlađenja ili superzamrzavanja. Prema tome, na primer, ako se vrati u režim superhlađenja nakon ponovnog uključivanja, uvek će raditi u tom režimu 6 sati pre nego što ga automatski isključi.
- Uređaj će uključiti svoju funkciju memorisanja samo nakon što je neprekidno radio duže od 30 minuta. Dakle, ako ga isključite nakon što je neprekidno radio kraće od 30 minuta, neće zapamtiti poslednja korišćena podešavanja.

Otvaranje i zatvaranje vrata

- LED svetlo u odeljku frižidera se uključuje kad se vrata frižidera otvore, a isključuje se kad se vrata zatvore.
- LCD ekran i svi relevantni indikatori se uključuju kad se vrata frižidera otvore i isključuju se 15 sekundi nakon što se vrata zatvore.

Alarm za otvaranje vrata

- Ako su vrata frižidera otvorena duže od 120 sekundi, ogласиće se alarm za otvorena vrata.

Da zaustavite alarm, zatvorite vrata ili dodirnite bilo koje dugme.

- Ako zaustavite alarm dodirom na dugme, a vrata ostanu otvorena, alarm će se ponovo oglasiti nakon dodatnih 120 sekundi. Ako vrata ostavite

otvorena duže od 15 minuta, uređaj će isključiti alarm i LED svetlo i nastaviće da radi kao i obično.

- **Napomena:** Alarm za otvorena vrata je onemogućen kad je uređaj u režimu odmora.

Svakodnevna upotreba

Fioka sa niskom temperaturom

- Fioka sa niskom temperaturom je najhladnija zona u odeljku frižidera. Ona održava temperaturu koja je 1 do 2 °C niža od podešene temperature.
- U ovoj fioci čuvajte kvarljive proizvode, poput ribe, kobasica i mesa, da bi duže ostala sveža.

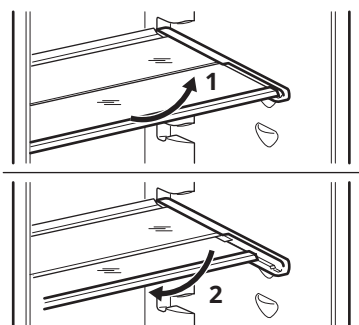
Napomena: Čuvajte sveže meso u ovoj fioci najduže dva dana da bi optimalna svežina bila zagarantovana.

Produžna staklena policica

Ovaj uređaj je opremljen produžnom staklenom policom u odeljku frižidera. Prednja polovina te police se može staviti ispred ili ispod zadnje polovine, shodno vašim potrebama.

Da biste preklopili policu:

1. Pažljivo izvadite prednju polovinu.
2. Gurnite je u donju šinu i ispod zadnje polovine.



Fioka za povrće sa regulatorom vlažnosti

Fioka za povrće je najbolje mesto za čuvanje svežeg voća i povrća. Možete podesiti vlažnost vazduha u fioci za povrće pomoću kliznog regulatora vlažnosti. To omogućava da se sveže voće i povrće čuvaju duplo duže u poređenju sa klasičnim načinom čuvanja.

Vlažnost vazduha u fioci za povrće se može podesiti u skladu sa tipom i količinom proizvoda koji se čuvaju:

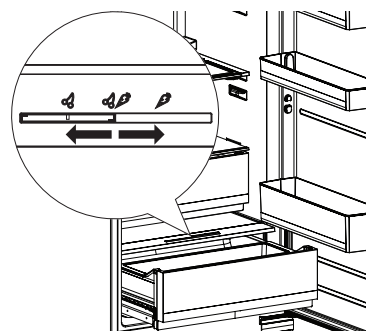
Proizvodi	Preporučena vlažnost vazduha
Uglavnom voće ili velika količina	Niža
Uglavnom povrće, mešoviti sadržaj ili mala količina	Viša

Napomene:

- Voće osetljivo na hladnoću (npr. ananas, banana, papaja i citrusi) i povrće osetljivo na hladnoću (npr. patlidžan, krastavac, tikvice, paprike, paradajz i krompir) treba da se čuvaju van frižidera na temperaturama od oko 8–12 °C radi optimalnog očuvanja kvaliteta i ukusa.
- U fioci za povrće može nastati kondenzacija u zavisnosti od vrste hrane i količine koja se čuva u njoj. Uklonite kondenzaciju suvom krpom i podesite vlažnost vazduha u fioci za povrće pomoću kliznog regulatora vlažnosti.

Klizni regulator vlažnosti se nalazi sa prednje strane poklopca fioke za povrće.

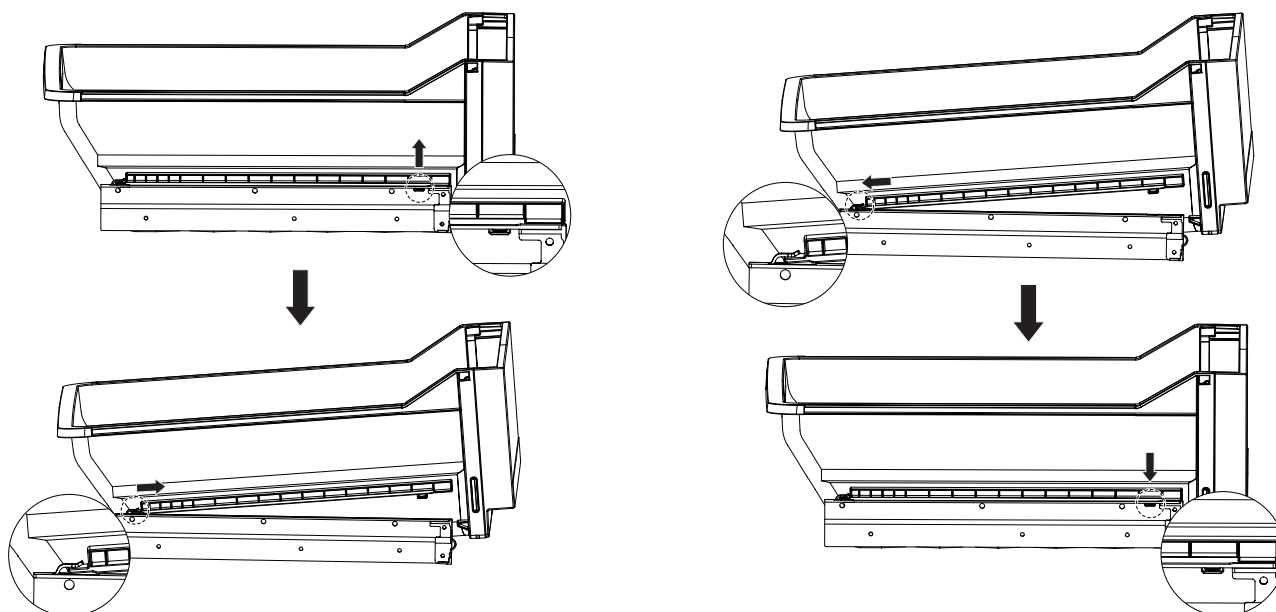
- Da biste povećali vlažnost vazduha, pomerite klizač udesno.
- Da biste smanjili vlažnost vazduha, pomerite klizač ulevo.



Fioka za povrće je postavljena na kliznu osnovu i može se izvaditi iz uređaja.

Da biste izvadili fioku za povrće, sledite ove korake:

1. Izvucite fioku do kraja.
2. Podignite prednji kraj fioke sa osnove.
3. Povucite fioku tako da se odvoji od osnove.



Da biste vratili fioku za povrće, sledite ove korake:

1. Izvucite osnovu do kraja.
2. Postavite zadnji kraj fioke na osnovu, a zatim gurnite dva zadnja jezička u dva otvora na osnovi.
3. Umetnite dva prednja jezička u osnovu.

Saveti

Saveti za hlađenje svežih namirnica

- Pokrijte ili zamotajte namirnice, naročito ako imaju jak miris.
- Postavite namirnice tako da vazduh može slobodno da kruži oko njih.
- Radi najboljih performansi, ostavite dovoljno prostora u odeljku frižidera da vazduh može da cirkuliše oko pakovanja. Takođe, ostavite dovoljno prostora u prednjem delu kako bi vrata mogla dobro da se zatvore.
- Nemojte držati u frižideru toplu hranu ili tečnosti koje isparavaju.
- Meso (sve vrste): umotajte u odgovarajuće pakovanje i stavite ga na staklenu policu iznad fioke za povrće. Meso čuvajte najviše 1–2 dana.
- Kuvana hrana i hladna jela: pokrijte i stavite na ma koju policu.
- Voće i povrće: dobro ih očistite i stavite ih u fioku za povrće. Banane, krompir, crni i beli luk ne smeju da se drže u frižideru ako nisu upakovani.
- Puter i sir: stavite ih u namensku posudu koja ne propušta vazduh ili ih umotajte u aluminijumsku foliju ili polietilensku kesu, tako da izbacite što je moguće više vazduha.
- Flaše: zatvoriti čepovima i staviti u korpice na vratima.

Zamrzavanje svežih namirnica

- Količina svežih namirnica koju možete zamrznuti u roku od 24 sata prikazana je na nazivnoj pločici.
- Nemojte dozvoliti da sveža, nezamrznuta hrana dođe u kontakt sa hranom koja je već smrznuta – tako ćete sprečiti porast temperature smrznute hrane.
- Stavite sveže namirnice u deo za zamrzavanje u odeljku zamrzivača; ostavite dovoljno prostora između pojedinačnih namirnica da bi vazduh mogao slobodno da cirkuliše.
- Stavite namirnice u ambalažu da biste ih zaštitili od vode, vlažnosti i kondenzacije; tako ćete sprečiti širenje mirisa unutar frižidera, a ujedno osigurati bolje čuvanje zamrznutih namirnica.
- Nemasne namirnice se bolje skladište od masnih namirnica; so skraćuje rok skladištenja namirnica.
- Nikad ne stavljajte tople namirnice u zamrzivač. Hlađenjem toplih namirnica pre zamrzavanja štedite energiju i produžavate radni vek uređaja.
- Ne zamrzavajte delimično odmrznute namirnice.

Postavljanje

⚠ UPOZORENJE! Pre postavljanja uređaja, pažljivo pročitajte bezbednosne informacije u knjižici Bezbednost i garancija.

⚠ UPOZORENJE! Prilikom postavljanja ovog uređaja pogledajte posebna uputstva za montažu.

⚠ UPOZORENJE! Fiksirajte uređaj u skladu sa posebnim uputstvima za montažu kako biste izbegli rizik od nestabilnosti uređaja.

Lokacija

Ovaj uređaj treba postaviti na suvo, dobro provetreno mesto u zatvorenom prostoru. Ne postavljajte uređaj u blizini izvora toplote (npr. rerni, šporeta, radijatora, aparata za kuvanje i ugradnih ploča) ili na mestu izloženom direktnom sunčevom svetlošću.

- ⓘ Ako imate bilo kakvih nedoumica u vezi sa postavljanjem, obratite se prodavcu, našoj korisničkoj službi ili najbližem ovlašćenom servisu.
- ⓘ Mora biti moguće isključiti uređaj iz električne mreže. Stoga utikač mora biti lako dostupan nakon postavljanja.

Inspekcijska kontrolna lista

Sledite inspekcijsku kontrolnu listu pre upotrebe vašeg uređaja. Ako je bilo koji odgovor „NE“, izvršite odgovarajuću radnju. Ne zaboravite da po potrebi zapišete serijski broj proizvoda i broj artikla i priložite vašu priznanicu uz ovu stranicu.

Serijski broj proizvoda (Ser. br.):

.....

Broj artikla proizvoda (br. art.):

.....

Datum kupovine:

.....

Proverite	Ako je odgovor NE
Uverite se da zaptivke uspešno zaptivaju svuda po obodu vrata kada su svaka od vrata zatvorena.	Pogledajte uputstvo za montažu – poravnanje vrata.
Proverite da nema sudaranja delova uređaja i okolnog kuhinjskog nameštaja dok otvarate i zatvarate vrata.	Pogledajte uputstvo za montažu – poravnanje vrata.
Montirajte uređaj kao ugradni uređaj.	Pratite uputstva za montažu da biste pravilno postavili uređaj.
Uverite se da pri prvom postavljanju ili nakon okretanja vrata uređaj stoji u vertikalnom položaju najmanje 4 sata pre nego što se priključi na napajanje.	Sačekajte 4 sata pre priključivanja uređaja na električno napajanje.

Čišćenje uređaja

Pre prve upotrebe uređaja, očistite uređaj da biste uklonili tipičan miris potpuno novog proizvoda.

1. Uverite se da je uređaj isključen iz napajanja.
2. Obrišite unutrašnjost mekom, navlaženom krpom.
3. Operite unutrašnje dodatke mlakom vodom i neutralnim sapunom, a zatim ih dobro osušite.

OPREZ!

Nemojte koristiti abrazivna, hloridna ili kisela sredstva za čišćenje ili rastvarače.

- Nemojte koristiti sunđere za ribanje ili abrazivne sunđere. Metalne površine mogu korodirati.
- Nikada nemojte čistiti dodatke u mašini za pranje sudova. Mogu se deformisati.

Povezivanje na električnu mrežu

⚠ OPREZ! Sve zahvate u vezi sa strujom neophodne pri postavljanju ovog uređaja treba da izvrši kvalifikovani električar ili drugo kompetentno lice.

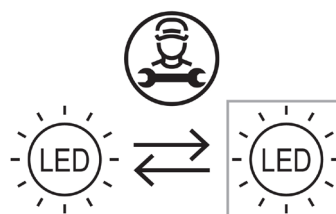
⚠ UPOZORENJE! Ovaj aparat mora da ima uzemljenje. Nepoštovanje ovih uputstava može dovesti do smrti, požara ili strujnog udara.

Proizvođač ne snosi odgovornost u slučaju nepoštovanja ovih bezbednosnih mera. Ovaj uređaj je usklađen sa direktivama EEZ.

Zamena osvetljenja

Uređaj je opremljen LED svetlom za osvetljavanje unutrašnjosti.

Samo ovlašćeni tehničar sme da zameni rasvetni uređaj. Obratite se svom ovlašćenom serviseru. Za bržu uslugu, uvek pogledajte kompletnu listu ovlašćenih servisnih centara koja se nalazi na kraju knjižice o bezbednosti i garanciji ili kompletnog korisničkog uputstva i pozovite odgovarajuće brojeve telefona.

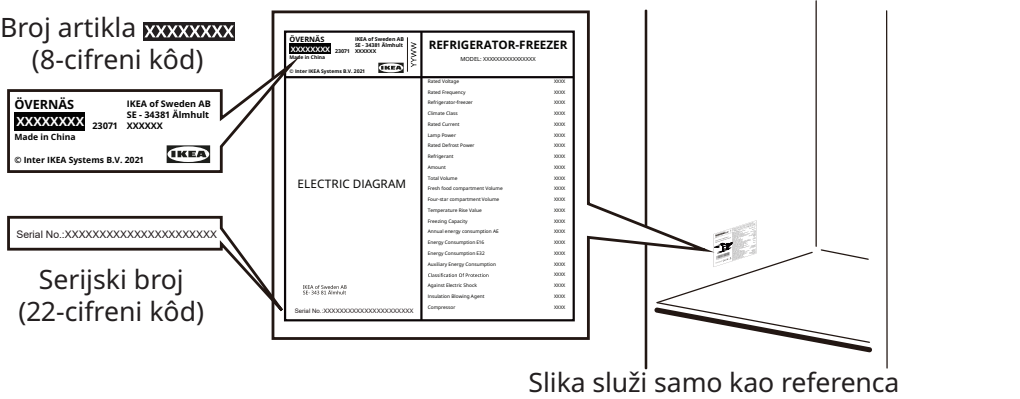


Tehničke informacije

Kategorija proizvoda	
Tip proizvoda	Frižider – zamrzivač
Tip postavljanja	Ugradnja
Dimenzije proizvoda	
Visina	1785 mm
Širina	540 mm
Dubina	550 mm
Neto zapremina	
Frižider	193,0 l
Zamrzivač	74,0 l
Sistem odmrzavanja	
Frižider	Automatski
Zamrzivač	Automatski
Ostale specifikacije	
Klasa uređaja	
Vreme porasta temperature	9 sati
Kapacitet zamrzavanja	6 kg/24 sati
Potrošnja električne energije	184 kWh/god
Nivo buke	35 dB (A), klasa B
Klasa energetske efikasnosti	D
Nominalni napon	220–240 V~
Nominalna frekvencija	50 Hz
Klasa energetske efikasnosti izvora svetlosti	F

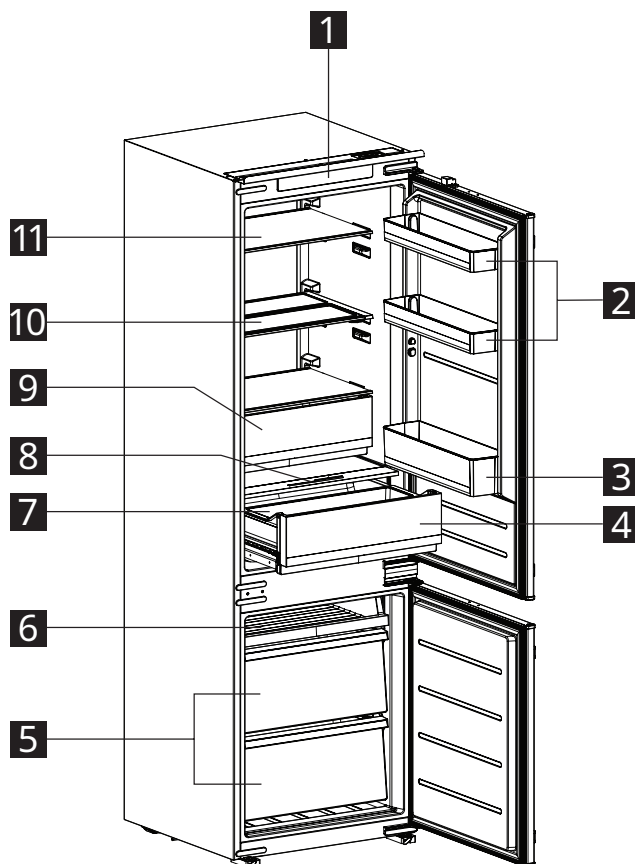
Napomena: Informacijama o proizvodu u bazi proizvoda može se pristupiti skeniranjem QR koda na EPREL etiketi.

❶ Broj artikla i serijski broj prikazani su na nazivnoj pločici, sa unutrašnje leve strane uređaja.



Opis izdelka

Pregled izdelka



- | | |
|--------------------------------|--|
| 1 Nadzorna plošča | 7 Drsni pladenj |
| 2 Vratne police | 8 Drsni mehanizem za nadzor vlažnosti |
| 3 Polica za steklenice | 9 Predal z nizko temperaturo |
| 4 Predal za zelenjavo | 10 Razširljiva steklena polica |
| 5 Predali zamrzovalnika | 11 Steklена polica |
| 6 Pladenj zamrzovalnika | |

Prva uporaba

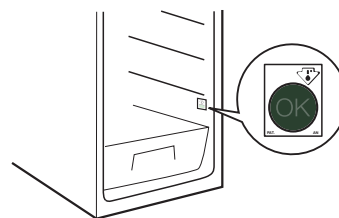
Aparat priključite na električno napajanje. Najprimernejše temperature za shranjevanje hrane so že nastavljene tovarniško (srednje vrednosti).

Pomembno!

Aparat je naprodaj v Franciji.

V skladu z veljavnimi uredbami v tej državi aparat vsebuje posebno napravo (glejte skico), ki je postavljena v spodnji predel hladilnika in označuje najhladnejše območje.

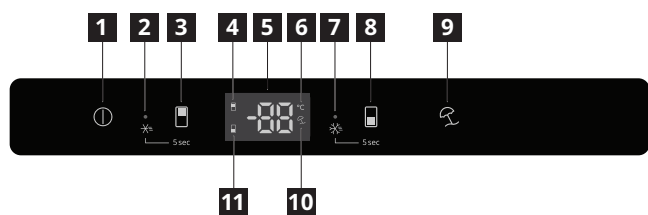
Opomba: Po vklopu naprava potrebuje 4-5 ur, da doseže pravilno temperaturo za shranjevanje običajne količine hrane.



Slika je zgolj informativna

Delovanje

Nadzorna plošča



- 1** Gumb za vklop/izklop
- 2** Indikator načina super hlajenja
- 3** Gumb za temperaturo hladilnika
- 4** Indikator hladilnika
- 5** LCD-zaslon
- 6** Indikator temperaturne enote
- 7** Indikator načina super zamrzovanja
- 8** Gumb za temperaturo zamrzovalnika
- 9** Gumb za počitniški način
- 10** Indikator za počitniški način
- 11** Indikator zamrzovalnika

Opomba: Nadzorne plošče ne uporabljajte z ostrimi predmeti. V nasprotnem primeru lahko poškodujete nadzorno ploščo.

Vklop

Ko omrežni vtič priključite v vtičnico, se naprava vklopi, predvaja ton in začne delovati s privzetimi ali nazadnje uporabljenimi nastavitvami.

Izklop

- Če želite izklopiti napravo, pritisnite gumb za vklop/izklop (1) in ga pridržite 10 s. Naprava izklopi nadzorno ploščo in preneha delovati. **Opomba:** Ko je naprava izklopljena, so vsi gumbi na nadzorni plošči, razen gumba za vklop/izklop (1), onemogočeni. Če se dotaknete onemogočenega gumba, naprava zazvoni.
- Za ponovni vklop naprave pritisnite gumb za vklop/izklop (1) in ga pridržite 10 s. Naprava vklopi nadzorno ploščo in nadaljuje z delovanjem.
- Če želite napravo odklopiti z napajanja, izključite vtičnik iz vtičnice.

Zaslon

- Ko vklopite napravo, zasveti celoten LCD-zaslon in vsi indikatorji za 3 sekunde. Nato se na zaslonu začne prikazovati nastavljena temperatura za predel hlajenja v °C.
- Za ogled nastavljene temperature za predel zamrzovanja pritisnite gumb za temperaturo zamrzovalnika (8). Indikator zamrzovalnika (11) zasveti.

- Za ogled nastavljene temperature za predel hlajenja ponovno pritisnite gumb za temperaturo hladilnika (3). Indikator hladilnika (4) zasveti.
- Če so vrata zaprta in se ne dotaknete nobenega gumba, se LCD-zaslon in vsi ustrezni indikatorji izklopijo v 15 sekundah. Če jih želite znova vklopiti, tapnite katerikoli gumb ali odprite vrata.
- V primeru znane okvare naprava na LCD-zaslonu prikaže eno od teh kod napak in začne piskati. Če želite zaustaviti piskanje, tapnite poljuben gumb.

Koda napake	Napaka
E1	Okvara senzorja temperature hladilnika
E2	Okvara senzorja temperature zamrzovalnika
E5	Okvara senzorja temperature odtajanja zamrzovalnika
E7	Okvara senzorja okoljske temperature
E6	Notranja okvara komunikacije

Opomba: Če se prikaže katera od teh kod, se za pomoč obrnite na pooblaščen servisni center.

Nastavitev temperature

Priporočene temperature

Predel hladilnika: 5°C (tovarniška nastavitev)

Predel zamrzovalnika: -20°C (tovarniška nastavitev)

Ko napravo prvič priključite, nastavi temperature na tovarniško privzete temperature. Ko napravo ponovno priključite ali vklopite, se temperatura samodejno nastavi nazaj na zadnje nastavljene vrednosti, razen če je funkcija pomnilnika izklopljena.

- Za nastavitev temperature hladilnika tapnite gumb za temperaturo hladilnika (3) in izbirajte med razpoložljivimi temperaturami (2°C do 8°C), dokler se na zaslonu ne prikaže zelena temperatura. Indikator hladilnika (4) med nastavljanjem utripa in preneha utripati, ko nastavljena temperatura začne veljati.



- Za nastavitev temperature zamrzovalnika tapnite gumb za temperaturo zamrzovalnika (8) in izbirajte med razpoložljivimi temperaturami (-24°C do -16°C), dokler se na zaslonu ne prikaže zelena temperatura. Indikator zamrzovalnika (11) med nastavljanjem utripa in preneha utripati, ko nastavljena temperatura začne veljati.

**Namigi:**

- Temperature hladilnika in zamrzovalnika ni mogoče nastaviti, ko je naprava v počitniškem načinu.
- Nižja, kot je nastavljena temperatura, dlje lahko varno hranite živila in več elektrike porabi naprava.
- Višja, kot je nastavljena temperatura, hitreje se pokvari shranjena živila in manj elektrike porabi naprava.

Način super hlajenja

Opomba: Funkcija super hlajenja je posebno zasnovana za hitro ohladitev na novo vstavljenih živil v hladilnik. Če imate večjo količino toplih živil, denimo po nakupu živil, priporočamo, da aktivirate funkcijo super hlajenja. Tako boste zagotovili hitro ohladitev izdelkov in zmanjšali dvig temperature ter posledično podaljšali rok vseh živil, shranjenih v hladilniku.

- Za vklop načina super hlajenja pridržite gumb za temperaturo hladilnika (■) 5 sekund. Indikator načina super hlajenja (X≡) začne utripati, na zaslonu pa se prikaže 2°C. Ta način začne veljati, ko indikator preneha utripati.
- Naprava bo samodejno izklopila način super hlajenja po 6 urah ali ko temperatura hladilnika doseže 2°C. Če želite ta način izklopiti prej, tapnite gumb za temperaturo hladilnika (■).

Način super zamrzovanja

Opomba: Funkcija super zamrzovanja je zasnovana za ohranjanje hranilne vrednosti živil v predelu zamrzovalnika. Živila lahko zamrzne v najkrajšem možnem času. Če je potrebno zamrzniti večjo količino živil ali je le-ta treba zamrzniti hitro, je priporočljivo, da vklopite funkcijo super zamrzovanja in vstavite živila. V tem času se bo hitrost zamrzovanja predela zamrzovalnika povečala. Ko je funkcija VKLOPLJENA, se poraba energije poveča.

- Za vklop načina super zamrzovanja pridržite gumb za temperaturo zamrzovalnika (■) 5 sekund. Indikator načina super zamrzovanja (X≡) začne utripati, na zaslonu pa se prikaže -24°C. Ta način začne veljati, ko indikator preneha utripati.
- Naprava po 40 urah samodejno zapusti način super zamrzovanja. Če želite prej zapustiti ta način, tapnite gumb za temperaturo zamrzovalnika (■).

Počitniški način

Če naprave dlje časa ne boste uporabljali, jo lahko preklopite v počitniški način, da prihranite energijo. V počitniškem načinu naprava ne hladi predela hladilnika in ohranja temperaturo predela zamrzovalnika -20°C.

Opomba:

- Ne shranjujte živil v predelu hladilnika, ko je naprava v počitniškem načinu. Vrata hladilnika pustite odprta vsaj toliko, da omogočite zraku prehod v vse predele. Tako boste preprečili nastajanje plesni in neprijetnih vonjav.
- Gumb za temperaturo hladilnika (■) in gumb za temperaturo zamrzovalnika (■) sta onemogočena, ko je naprava v počitniškem načinu.
- Če želite napravo preklopiti v počitniški način, se dotaknite gumba za počitniški način (⌚) in ga držite 3 sekunde. Indikator počitniškega načina (⌚) začne utripati, na zaslonu pa se prikaže -20°C. Ta način začne veljati, ko indikator preneha utripati.
- Za izhod iz počitniškega načina tapnite in zadržite gumb za počitniški način (⌚) 3 sekunde. Indikator počitniškega načina (⌚) se izklopi.

Funkcija pomnilnika

Naprava ima funkcijo pomnilnika, ki je v večini primerov vklopljena. Če izklopite ali izključite napravo iz električnega omrežja ali v primeru izpada električne energije, bo po ponovnem vklopu nadaljevala delovanje z nazadnje uporabljenimi nastavitvami.

Podobno, ko naprava zapusti način super hlajenja, super zamrzovanja ali počitniškega načina, bo še naprej delovala z nastavitvami, ki so bile uporabljene pred vstopom v ta način.

Opomba:

- Naprava ne bo shranila pretečenega časa za način super hlajenja ali super zamrzovanja. Če se na primer po ponovnem vklopu vrne v način super hlajenja, bo ta način vedno deloval 6 ur, preden se samodejno izklopi.
- Naprava vklopi svojo funkcijo pomnilnika šele po neprekinjenem delovanju, daljšem od 30 minut. Če napravo izklopite po manj kot 30 minutah neprekinjenega delovanja, ne bo shranila zadnjih uporabljenih nastavitvev.

Odpiranje in zapiranje vrat

- LED lučka v predelu hladilnika se vklopi, ko se vrata hladilnika odprejo, in ugasne, ko se vrata zaprejo.
- LCD-zaslon in vsi ustrezni indikatorji se vklopijo, ko se vrata hladilnika odprejo in ugasnejo 15 sekund po tem, ko se vrata zaprejo.

Alarm odprtih vrat

- Če so vrata hladilnika odprta več kot 120 sekund, se sproži alarm za odprta vrata. Če želite zaustaviti alarm, zaprite odprta vrata ali tapnite poljuben gumb.
- Če zaustavite alarm s pritiskom na gumb in pustite vrata odprta, se bo alarm ponovno sprožil po 120 sekundah. Če bodo vrata odprta več kot 15 minut, bo naprava izklopila alarm in LED osvetlitev ter nadaljevala z običajnim delovanjem.

- **Opomba:** Alarm za odpiranje vrat je onemogočen, ko je naprava v počitniškem načinu.

Dnevna uporaba

Predal z nizko temperaturo

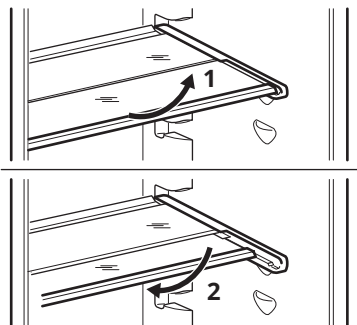
- Predal z nizko temperaturo je najhladnejše območje v predelu hladilnika. Vzdržuje temperaturo, ki je za 1 ali 2°C nižja od nastavljene temperature.
 - V ta predal shranjujte hitro pokvarljiva živila, kot so ribe, klobase in meso, da ostanejo dlje časa sveža.
- Opomba:** Sveže meso shranjujte v tem predalu največ dva dni, da zagotovite najboljšo svežino hrane.

Razširljiva steklena polica

Ta naprava je opremljena z razširljivo stekleno polico v predelu hladilnika. Sprednjo polovico police lahko postavite pred ali pod zadnjo polovico police, odvisno od vaših potreb.

Če želite zložiti polico:

1. Nežno odstranite sprednjo polovico.
2. Potisnite jo v spodnje vodilo in pod zadnjo polovico police.



Predal za zelenjavo s prilagodljivim nadzorom vlage

Predal za zelenjavo je najboljšo mesto za shranjevanje svežega sadja in zelenjave. Vlažnost v predalu lahko prilagodite s pomočjo drsnega mehanizma za nadzor vlažnosti. To omogoča dvakrat daljše shranjevanje svežega sadja in zelenjave kot pri običajnem skladiščenju.

Vlažnost zraka v predalu za zelenjavo lahko nastavite glede na vrsto in količino izdelkov, ki jih želite shraniti:

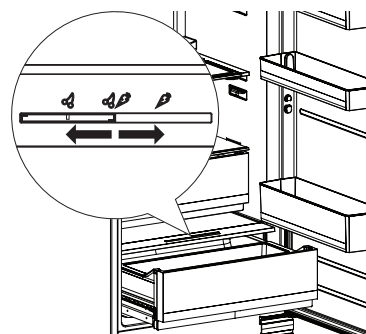
Izdelki	Priporočena vlažnost zraka
Predvsem sadje ali velika obremenitev	Nižja
Večinoma zelenjava, mešana obremenitev ali manjša obremenitev	Višja

Opomba:

- Sadje (npr. ananas, banane, papaja in citrusi) ter zelenjava (npr. jajčevci, kumare, bučke, paprika, paradižnik in krompir) občutljiva na mraz naj bo shranjena zunaj hladilnika pri temperaturi približno 8–12°C za optimalno ohranitev kakovosti in okusa.
- V predalu za zelenjavo se lahko, odvisno od vrste in količine shranjenih živil, pojavi kondenzacija. Odstranite kondenz s suho krpo in nastavite vlažnost zraka v predalu za zelenjavo z drsnim mehanizmom za nadzor vlažnosti.

Drsni mehanizem za nadzor vlažnosti je na sprednji strani pokrova predala za zelenjavo.

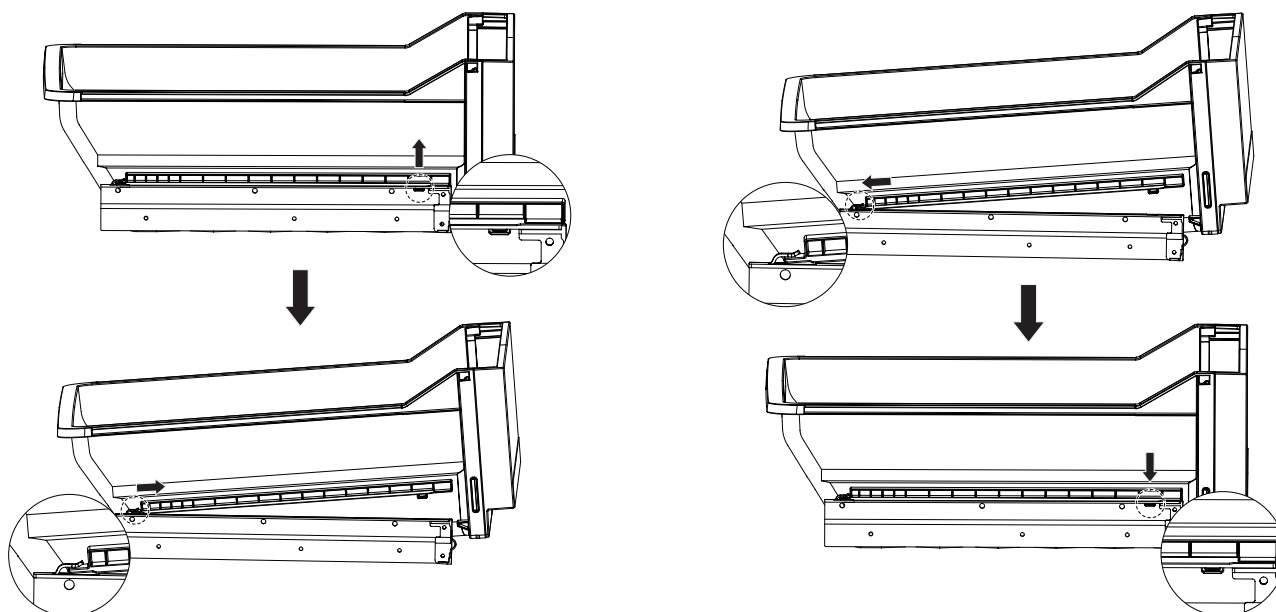
- Za povečanje vlažnosti zraka premaknite drsni mehanizem v desno.
- Za zmanjšanje vlažnosti zraka premaknite drsni mehanizem v levo.



Predal za zelenjavo je pritrjen na drsno podlago in ga je mogoče odstraniti iz naprave.

Če želite odstraniti predal za zelenjavo, sledite tem korakom:

1. Popolnoma izvlecite predal.
2. Dvignite sprednji del predala s podnožja.
3. Povlecite predal stran od podnožja.



Za ponovno namestitev predala za zelenjavo sledite tem korakom:

1. Popolnoma izvlecite podnožje.
2. Namestite zadnji del predala na podnožje, nato potisnite oba zadnja jezička v ustrezni reži podnožja.
3. Vstavite oba sprednja jezička v podnožje.

Namigi

Napotki za shranjevanje svežih živil

- Živilo pokrijte ali ovijte, zlasti če ima močen okus.
- Živila postavite tako, da zrak prosto kroži okoli njih.
- Za najboljšo zmogljivost v hladilnem predelu pustite dovolj prostora za kroženje zraka okrog embalaž. Prav tako pustite dovolj prostora spredaj, da se lahko vrata tesno zaprejo.
- V hladilniku ne shranjujte tople hrane ali tekočine, ki izpareva.
- Meso (vse vrste): ovijte ga v ustrezno embalažo in ga postavite na stekleno polico nad predalom za zelenjavo. Meso hranite največ 1 do 2 dni.
- Kuhana hrana in hladne jedi: pokrijte in postavite na poljubno polico.
- Sadje in zelenjava: temeljito očistite in postavite v posebni predal za zelenjavo. Banan, krompirja, čebule in česna ne smete hraniti v hladilniku, če niso pakirani.
- Maslo in sir: postavite v posebno nepredušno posodo oz. ovijte v aluminijasto folijo ali polietilensko vrečko, da odstranite čim več zraka.
- Plastenke: zaprite pokrovčke in postavite v vratne police.

Zamrzovanje svežih živil

- Kobilčina hrane, ki jo lahko zamrznete v 24. urah, je navedena na tipski ploščici.
- Pazite, da se sveža, nezamrznjena hrana ne dotika že zamrznjene hrane – to lahko povzroči dvig temperature zamrznjene hrane.
- Sveža živila postavite na območje zamrzovalnika v predalu hladilnika. Pazite, da je dovolj prostora med posameznimi živili za prosto kroženje zraka.
- Zavijte živila, da preprečite morebiten vdor vode, vlage ali kondenza. Tako boste preprečili širjenje vonjav v hladilniku in obenem zagotovili boljše shranjevanje zamrznjenih živil.
- Hrano z manjšo vsebnostjo maščobe lahko zamrznete bolje in za dalj časa; sol skrajša življenjsko dobo hrane.
- V zamrzovalnik nikoli ne postavite toplih živil. Če topla živila pred zamrzovanjem ohladite, prihranite energijo in podaljšate življenjsko dobo aparata.
- Delno odtajanih živil ne zamrznite znova.

Namestitev

⚠ OPOZORILO! Pred namestitvijo naprave pozorno preberite varnostne informacije v varnostnem in garancijskem priročniku.

⚠ OPOZORILO! Za namestitev naprave upoštevajte ločena navodila za sestavljanje.

⚠ OPOZORILO! Popravite napravo v skladu z ločenimi navodili za sestavljanje, da preprečite tveganje pred nestabilnim delovanjem naprave.

Mesto postavitve

To napravo namestite v suhem notranjem prostoru z ustreznim prezračevanjem. Naprave ne namestite v bližini toplotnih virov (npr. pečic, štedilnikov, radiatorjev, grelnih plošč) ali na mesto, izpostavljeno neposrednim sončnim žarkom.

- ① Če imate dvome glede namestitve, se obrnite na prodajalca, našo službo za pomoč strankam ali na najbližji pooblaščen servisni center.
- ① Zagotovite, da napravo lahko odklopite z električnega napajanja. Vtič mora biti zato po namestitvi lahko dostopen.

Kontrolni seznam za pregled

Pred uporabo naprave upoštevajte kontrolni seznam za pregled. Če je odgovor »NE«, izvedite ustrezno dejanje. Ne pozabite si zapisati serijske številke proizvoda in številke artikla, saj ju morate predložiti skupaj z računom na tej strani.

Serijska številka izdelka (ser. št.):

.....
Številka artikla (št. art.):

.....
Datum nakupa:

Preverite	Če je odgovor NE
Zagotovite, da tesnilo tesni okrog vrat, ko so vsa vrata zaprta.	Glejte navodila za montažo – poravnava vrat.
Zagotovite, da elementi in pohoštvo ne trčijo pri odpiranju in zapiranju vrat.	Glejte navodila za montažo – poravnava vrat.
Namestite napravo vgradno napravo.	Upoštevajte navodila za sestavljanje za pravilno namestitev.
Zagotovite, da pri prvi namestitvi ali po zasuku vrat naprava stoji navpično vsaj 4 ure, preden jo priključite na električno napajanje.	Počakajte vsaj 4 ure, preden priključite napravo na napajanje.

Čiščenje aparata

Pred prvo uporabo očistite aparat, da odstranite običajen vonj po novem izdelku.

1. Zagotovite, da je izklopljeno električno napajanje aparata.
2. Z mehko, vlažno krpo obrišite notranjost.
3. Notranjo opremo obrišite z mlačno vodo in nekaj milnice, nato temeljito posušite.

POZOR!

Ne uporabljajte abrazivnih čistil ali topil ali sredstev z vsebnostjo klora ali kisline.

- Ne uporabljajte ostrih in abrazivnih gobic. Kovinske površine se lahko poškodujejo.
- Opreme ne čistite v pomivalnem stroju. Lahko se poškoduje.

Električna povezava

⚠ POZOR! Vsa električna dela, potrebna za namestitev naprave, mora izvesti usposobljen električar ali usposobljena oseba.

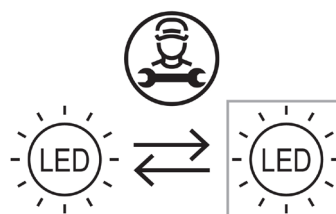
⚠ OPOZORILO! Naprava mora biti ozemljena. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči smrt, požar ali električni udar.

Proizvajalec zavrača kakršnokoli odgovornost v primeru neupoštevanja teh varnostnih navodil. Naprava je v skladu z direktivami Evropske gospodarske skupnosti (EGS).

Zamenjava osvetlitve

Naprava je opremljena z lučko LED za notranjo osvetlitev.

Napravo za osvetlitev lahko zamenja samo pooblaščen serviser. Obrnite se na pooblaščen servisni center. Če želite prejeti hitrejšo storitev, vedno glejte celoten seznam pooblaščenih servisnih centrov na koncu knjižice Varnost in jamstva ali celoten uporabniški priročnik in pokličite ustrezno telefonsko številko.



Tehnični podatki

Kategorija izdelka	
Vrsta izdelka	Hladilnik z zamrzovalnikom
Vrsta namestitve	Vgradna
Dimenzije izdelka	
Višina	1785 mm
Širina	540 mm
Globina	550 mm
Neto prostornina	
Hladilnik	193,0 l
Zamrzovalnik	74,0 l
Sistem odtajanja	
Hladilnik	Samodejno
Zamrzovalnik	Samodejno
Druge specifikacije	
Klasifikacija z zvezdico	
Čas dvigovanja temperature	9 ur
Zamrzovalna kapaciteta	6 kg/24 ur
Poraba energije	184 kWh/leto
Raven hrupa	35 dB(A), razred B
Razred energetske učinkovitosti	D
Nazivna napetost	220-240 V~
Nazivna frekvenca	50 Hz
Razred energetske učinkovitosti vira svetlobe	F

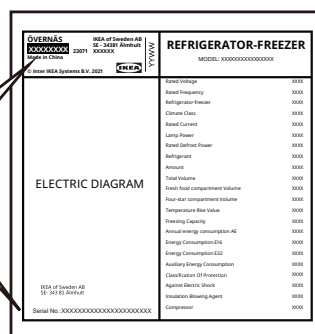
Opomba: Do informacij o izdelku v zbirki izdelkov lahko dostopate tako, da optično preberete kodo QR na nalepki EPREL.

- ① Številka artikla in serijska številka se nahajata na nazivni ploščici na notranji levi strani naprave.

Številka artikla XXXXXXXX
(8-mestna koda)



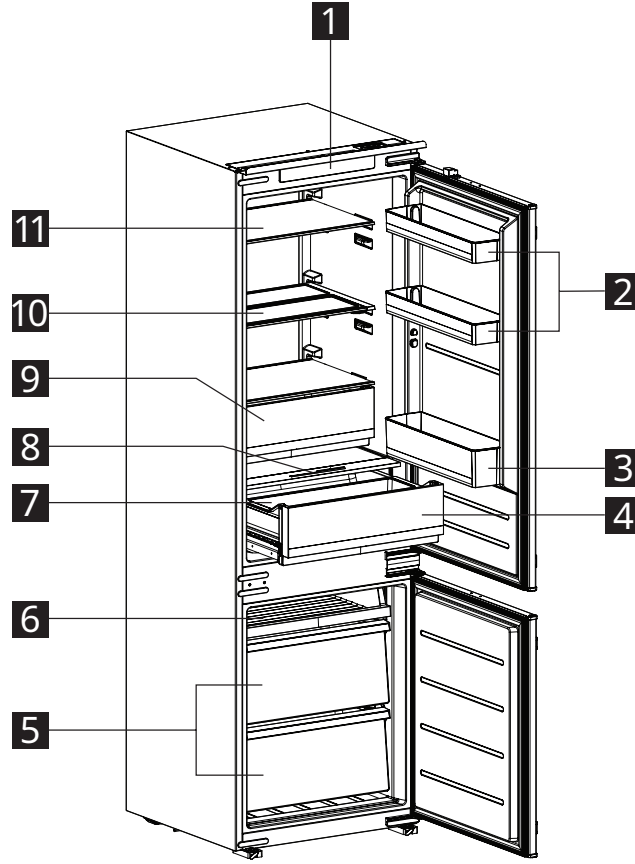
Številka artikla
(22-mestna koda)



Slika je zgolj informativna

Ürün açıklaması

Ürün tanıtımı



1 Kontrol paneli

2 Kapı rafları

3 Şişe rafı

4 Sebzelik

5 Dondurucu çekmeceleri

6 Dondurucu tepsisi

7 Kayar tepsi

8 Nem ayar sürgüsü

9 Düşük sıcaklık çekmeces

10 Uzatılabilir cam raf

11 Cam raf

İlk kullanım

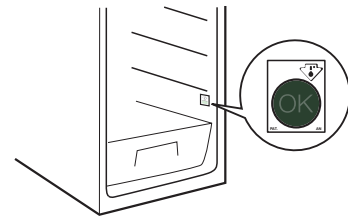
Cihazın fişini elektrik prizine takın. İdeal yiyecek saklama sıcaklıkları önceden fabrikada ayarlanmıştır (orta).

Önemli!

Bu cihaz Fransa'da satılmaktadır.

Bu ülkede yürürlükte bulunan düzenlemelere uygun olarak, buzdolabının en soğuk bölümünü belirtmek için özel bir cihazın (şekle bakınız) buzdolabının alt bölümüne yerleştirilmesi gereklidir.

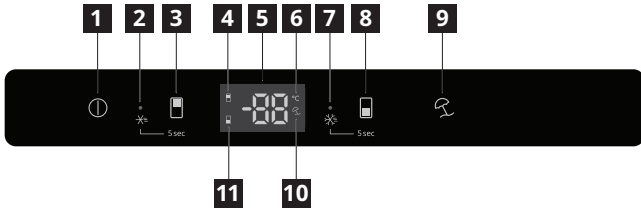
Not: Açıldıktan sonra cihazın standart hacimde bir yiyeceği saklamak için doğru sıcaklığa erişmesi 4-5 saat sürer.



Resim sadece referans içindir

Çalışma

Kontrol paneli



- 1 Açma/Kapama düğmesi
- 2 Süper soğutma modu göstergesi
- 3 Soğutucu sıcaklık düğmesi
- 4 Soğutucu göstergesi
- 5 LCD ekran
- 6 Sıcaklık birimi göstergesi
- 7 Süper dondurma modu göstergesi
- 8 Dondurucu sıcaklık düğmesi
- 9 Tatil modu düğmesi
- 10 Tatil modu göstergesi
- 11 Dondurucu göstergesi

Not: Kontrol panelini çalıştırmak için keskin nesneler kullanmayın. Bunlar kontrol panelini çizebilir veya panele hasar verebilir.

Çalıştırma

Elektrik fişini prize taktığınızda cihaz açılır, bir zil sesi duyulur ve varsayılan veya son kullanılan ayarları kullanarak çalışmaya başlar.

Cihazın kapatılması

- Cihazı kapatmak için Açma / Kapatma düğmesini (1) 10 saniye basılı tutun. Cihazın kontrol paneli kapanır ve çalışması durdurur. **Not:** Cihaz kapalı durumda olduğunda Açma / Kapatma düğmesi (1) dışında kontrol panelindeki tüm düğmeler devre dışıdır. Devre dışı olan bir düğmeye dokunduğunuzda cihazdan bir zil sesi duyulur.
- Cihazı tekrar açmak için Açma / Kapatma düğmesini (1) 10 saniye basılı tutun. Cihazın kontrol paneli açılır ve çalışmaya devam eder.
- Cihazı güç kaynağından ayırmak için cihazın fişini elektrik prizinden çekin.

Ekran

- Cihazı prize taktıktan sonra tüm LCD ekran ve tüm göstergeler 3 saniye boyunca yanar. Ardından ekranda soğutucu bölmesi için ayarlanan sıcaklık °C cinsinden gösterilmeye başlar.
- Dondurucu bölmesinin ayarlanan sıcaklığını görmek için Dondurucu sıcaklık düğmesine (8) dokunun. Dondurucu göstergesi (11) yanar.

- Soğutucu bölmesinin ayarlanan sıcaklığını görmek için Soğutucu sıcaklık düğmesine (3) dokunun. Soğutucu göstergesi (4) yanar.
- Cihazın kapağı kapalıyken hiçbir düğmeye dokunmazsanız LCD ekran ve ilgili tüm göstergeler 15 saniye içinde söner. Tekrar açmak için herhangi bir düğmeye dokunun veya cihazın kapağını açın.
- Bilinen bir arıza durumunda cihazın LCD ekranda aşağıdaki hata kodlarından biri görüntülenir ve bip sesi duyulur. Bip sesini durdurmak için herhangi bir düğmeye dokunun.

Hata kodu	Arıza
E1	Buzdolabı sıcaklık sensörü arızası
E2	Dondurucu sıcaklık sensörü arızası
E5	Dondurucu buz çözme sıcaklık sensörü arızası
E7	Ortam sıcaklık sensörü arızası
E6	Dahili iletişim hatası

Not: Bu hata kodlarından biri görüntülendiğinde tavsiye için Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.

Sıcaklıkların ayarlanması

Önerilen sıcaklıklar

Soğutucu bölmesi: +5 °C (fabrika ayarı)

Dondurucu bölmesi: -20 °C (fabrika ayarı)

Cihazı ilk kez fişe taktığınızda sıcaklıklar, fabrika varsayılan sıcaklıkları olarak ayarlanır. Cihazı tekrar fişe taktığınızda veya açtığınızda hafıza fonksiyonu kapalı değilse sıcaklıklar, son ayarlanan sıcaklıklara ayarlanır.

- Soğutucu sıcaklığını ayarlamak için Soğutucu sıcaklık düğmesine (3) dokunarak istediğiniz sıcaklık değeri ekranda görüntülenene kadar kullanılabilir sıcaklıklar arasında (2 °C ile 8 °C arası) gezinir. Soğutucu göstergesi (4), ayarlama işlemi sırasında yanıp söner ve ayarlanan sıcaklık değeri etkin olduğunda yanıp sönmesi durur.



- Dondurucu sıcaklığını ayarlamak için Dondurucu sıcaklık düğmesine (8) dokunarak istediğiniz sıcaklık değeri ekranda görüntülenene kadar kullanılabilir sıcaklıklar arasında (-24 °C ile -16 °C arası) gezinir. Dondurucu göstergesi (11), ayarlama işlemi sırasında yanıp söner ve ayarlanan sıcaklık değeri etkin olduğunda yanıp sönmesi durur.



Püf noktaları:

- Cihaz tatil modundayken soğutucu ve dondurucu sıcaklık değerlerini ayarlayamazsınız.
- Sıcaklık düşük ayarlanırsa gıdalarınızı daha uzun süre güvenle muhafaza edebilirsiniz ancak cihaz daha fazla elektrik tüketir.
- Sıcaklık yüksek ayarlanırsa gıdalarınızı daha kısa sürede bozulur ancak cihaz daha az elektrik tüketir.

Süper soğutma modu

Not: Süper soğutma fonksiyonu, buzdolabı bölmesine yeni yerleştirilen yiyecekleri hızla soğutmak için özel olarak tasarlanmıştır. Market alışverişinden sonra olduğu gibi önemli miktarda soğutulacak yiyeceğiniz varsa Süper soğutma işlevini etkinleştirmeniz önerilir. Bu sayede ürünlerin hızlı bir şekilde soğutulmasını sağlayabilir ve sıcaklık artışını azaltarak içerideki diğer tüm gıda maddelerinin muhafaza süresini etkili bir şekilde uzatabilirsiniz.

- Cihazı süper soğutma moduna almak için Soğutucu sıcaklık düğmesini (■) 5 saniye basılı tutun. Süper soğutma modu göstergesi (X=) yanıp söner ve cihazın ekranında 2 °C değeri görüntülenir. Bu göstergenin yanıp sönməsi durduğunda bu mod etkinleştirilir.
- Cihaz, 6 saat boyunca bu modda kaldıktan sonra veya soğutucu sıcaklığı 2 °C'ye ulaştığında otomatik olarak süper soğutma modundan çıkar. Bu moddan daha erken çıkmak için Soğutucu sıcaklık düğmesine (■) dokununuz.

Süper dondurma modu

Not: Süper dondurma fonksiyonu, dondurucu bölümündeki gıdaların besin değerlerinin korunması için tasarlanmıştır. Gıdaları en kısa sürede dondurabilir. Tek seferde çok miktarda yiyeceği donduracaksanız veya gıdayı hızlı bir şekilde dondurmanız gerekiyorsa süper dondurma fonksiyonunu açarak gıdayı yerleştirilmesi önerilir. Bu durumda dondurucu bölümünün dondurma hızı artar. Bu fonksiyon AÇIKKEN enerji tüketimi artar.

- Cihazı süper dondurma moduna almak için Dondurucu sıcaklık düğmesini (■) 5 saniye basılı tutun. Süper dondurma modu göstergesi (X=) yanıp söner ve cihazın ekranında -24 °C değeri görüntülenir. Bu göstergenin yanıp sönməsi durduğunda bu mod etkinleştirilir.
- Cihaz, 40 saat bu modda kaldıktan sonra süper dondurma modundan otomatik olarak çıkar. Bu moddan daha önce çıkmak için Dondurucu sıcaklık düğmesine (■) dokununuz.

Tatil modu

Cihazı uzun süre kullanmadan bırakmadan istiyorsanız enerji tasarrufu için tatil moduna alabilirsiniz. Tatil modundayken cihaz, soğutucu bölümünü soğutmaz ve dondurucu bölümünü -20 °C sıcaklıkta tutar.

Notlar:

- Cihaz tatil modundayken soğutucu bölümünde hiçbir yiyeceği saklamayın. Buzdolabı kapağını, bölmeler arasında hava sirkülasyonu sağlanacak kadar açık bırakın. Böylece küf ve kötü koku oluşması önlenir.
- Cihaz tatil modundayken hem Soğutucu sıcaklık düğmesi (■) hem de Dondurucu sıcaklık düğmesi (■) devre dışı kalır.
- Cihazı tatil moduna almak için Tatil modu düğmesini (⌚) 3 saniye basılı tutun. Tatil modu göstergesi (⌚) yanıp söner ve cihazın ekranında -20 °C değeri görüntülenir. Bu göstergenin yanıp sönməsi durduğunda bu mod etkinleştirilir.
- Tatil modundan çıkmak için Tatil modu düğmesini (⌚) 3 saniye basılı tutun. Tatil modu göstergesi (⌚) söner.

Hafıza fonksiyonu

Cihazın çoğu durumda açık olan bir hafıza fonksiyonu vardır. Cihazı kapatır veya fişini çekerseniz ya da elektrik kesintisi olursa tekrar açıldıktan sonra son kullanılan ayarları kullanarak çalışmaya devam eder.

Benzer şekilde cihaz süper soğutma, süper dondurma veya tatil modundan çıktıktan sonra bu moda girmeden önce kullanılan ayarları kullanarak çalışmaya devam eder.

Notlar:

- Cihaz, süper soğutma veya süper dondurma modu için geçen süreyi hatırlamaz. Örneğin, tekrar açıldıktan sonra süper soğutma moduna dönerse otomatik olarak çıkmadan önce her zaman 6 saat boyunca bu modda çalışır.
- Cihaz ancak 30 dakikadan fazla sürekli çalıştıktan sonra hafıza fonksiyonu açılır. Bu nedenle 30 dakikadan daha kısa bir süre sürekli çalıştıktan sonra kapatırsanız son kullanılan ayarları hatırlamaz.

Kapağın açılması ve kapatılması

- Soğutucu bölümünün içindeki LED ışık, buzdolabının kapağı açıldığında yanar, kapak kapandığında söner.
- LCD ekran ve ilgili tüm göstergeler buzdolabı kapısı açıldığında yanar ve kapı kapandıktan 15 saniye sonra söner.

Kapak açık alarmı

- Buzdolabı kapısı 120 saniyeden fazla açık kalırsa kapı açık alarmı çalar. Alarmı durdurmak için açık kapağı kapatın veya herhangi bir düğmeye dokununuz.
- Bir düğmeye dokunarak alarmı durdurur ve kapıyı açık tutarsanız alarm 120 saniye sonra tekrar çalar. Kapıyı 15 dakikadan fazla açık tutarsanız cihazın alarmı ve LED ışığı kapanır ve normal şekilde çalışmaya devam eder.
- **Not:** Cihaz tatil modundayken kapı açık alarmı devre dışı bırakılır.

Günlük kullanım

Düşük sıcaklık çekmecesı

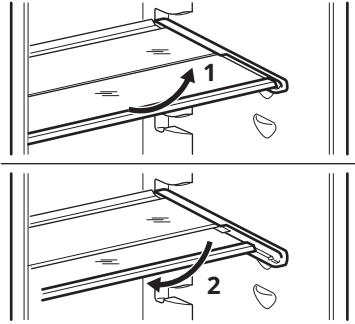
- Düşük sıcaklık çekmecesı, soğutucu bölümündeki en soğuk bölgedir. Ayarlanan sıcaklık değerinden 1 veya 2° C daha düşük bir sıcaklığı muhafaza eder.
- Balık, sosis ve et gibi çabuk bozulabilen gıdaları bu çekmecedeki saklayın böylece daha uzun süre taze kalırlar. **Not:** En iyi tazeliği garanti etmek için taze eti bu çekmecedeki en fazla iki gün saklayın.

Uzatılabilir cam raf

Bu cihazın, soğutucu bölümünde uzatılabilir bir cam raf bulunur. Rafın ön yarısı, ihtiyaçlarınıza uygun olarak arka yarısının ön veya alt tarafına yerleştirilebilir.

Rafı katlamak için:

- Ön yarısını yavaşça çıkarın.
- Alt rayın içine ve arka yarısının altına kaydırın.



Nem kontrollü sebzelik

Sebzelik, taze meyve ve sebzeler için en iyi saklama yeridir. Sebzelik içindeki havanın nemini, nem ayar sürgüsü ile ayarlayabilirsiniz. Bu sayede taze meyve ve sebzeler geleneksel saklamaya kıyasla iki kat daha uzun süre saklanabilir.

Sebzelikteki havanın nemi, saklanacak ürünlerin türüne ve miktarına göre ayarlanabilir:

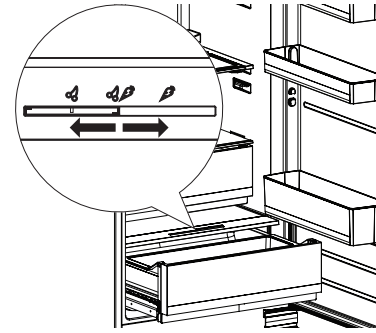
Ürünler	Önerilen hava nemi
Ağırlıklı olarak meyve veya büyük ürünler	Düşük
Ağırlıklı olarak sebze, karışık ürünler veya küçük ürünler	Yüksek

Notlar:

- Soğuğa duyarlı meyve (örneğin ananas, muz, papaya ve turuncgiller) ve sebzeler (örneğin patlıcan, salatalık, kabak, biber, domates ve patates), kalite ve lezzetin optimum düzeyde korunması için buzdolabı dışında yaklaşık 8-12 °C sıcaklıkta saklanmalıdır.
- Saklanan gıdaya ve miktara bağlı olarak sebzelikte yoğuşma oluşabilir. Kuru bir bezle yoğuşmayı giderin ve nem ayar sürgüsünü kullanarak sebze çekmecesindeki havanın nemini ayarlayın.

Nem ayar sürgüsü, sebzelik kapağının ön tarafındadır.

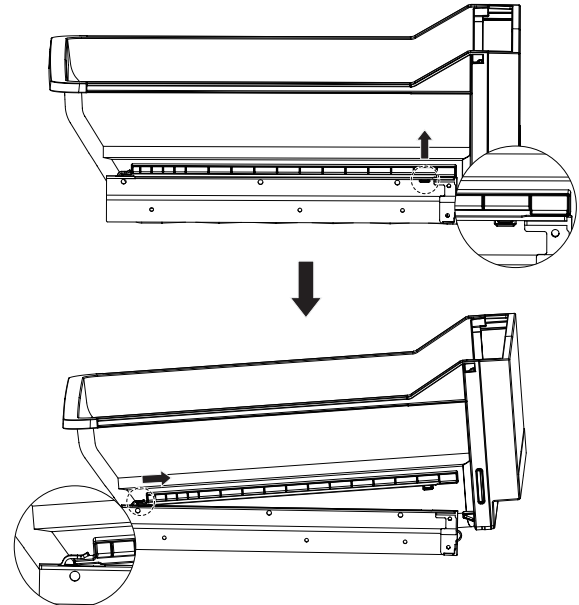
- Havanın nemini artırmak için sürgüyü sağa doğru hareket ettirin.
- Havanın nemini azaltmak için sürgüyü sola doğru hareket ettirin.



Sebzelik, kayar bir altlığa takılıdır ve cihazdan çıkarılabilir.

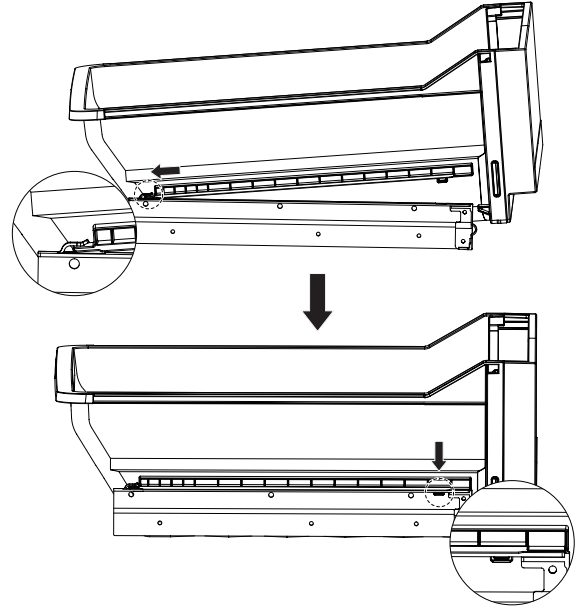
Sebzeği çıkarmak için aşağıdaki adımları izleyin:

- Çekmeceyi tamamen dışarı çekin.
- Çekmecenin ön tarafını altlıktan kaldırın.
- Çekmeceyi zeminden uzağa doğru çekin.



Sebzeği yerine takmak için aşağıdaki adımları izleyin:

1. Tabanı tamamen dışarı çekin.
2. Çekmecenin arkasını tabana yerleştirin ardından arka taraftaki iki tırnağı tabanın iki yuvasına kaydırın.
3. Öndeki iki tırnağı tabana yerleştirin.



İpuçları

Taze gıdaların soğutulması için ipuçları

- Özellikle keskin kokuya sahip yiyecekleri kapaklı kaplara koyun veya sarın.
- Yiyecekleri, hava etraflarında rahatça dolaşacak şekilde yerleştirin.
- En iyi performans için havanın paketler etrafında dolaşmasını sağlamak üzere soğutucu bölmesinde yeterli alan bırakın. Ayrıca iyice kapanabilmesi için kapıyla ön taraf arasında yeterli boşluk bırakın.
- Buzdolabı içerisine sıcak yiyecek veya kaynamakta olan sıvılar koymayın.
- Et (her türden): uygun bir ambalaja sarın ve sebzeliğin üzerinde bulunan cam rafın üzerine yerleştirin. Eti en fazla 1-2 gün saklayın.
- Pişmiş yiyecekler ve soğuk yemekler: üzerini kapatarak herhangi bir rafa yerleştirin.
- Meyve ve sebzeler: iyice temizleyerek sebze çekmecesine yerleştirin. Muz, patates, soğan ve sarımsak paketlenmemişse buzdolabında tutulmamalıdır.
- Yağ ve peynir: havayı mümkün olduğunca fazla dışarıda bırakmak için hava geçirmez özel bir kaba koyun veya alüminyum folyo ya da polietilen torbaya sarın.
- Şişeler: kapakla kapatıp kapı rafına yerleştirin.

Taze yiyeceklerin dondurulması

- 24 saat içerisinde dondurulabilecek taze yiyecek miktarı anma değerleri plakasında gösterilmiştir.
- Taze, donuk olmayan yiyeceklerin dondurulmuş yiyeceklerle temas etmesini önleyin aksi takdirde dondurulmuş yiyeceklerin sıcaklıkları yükselir.
- Taze yiyecekleri dondurucu bölmesinin dondurma alanına, hava sirkülasyonu rahatlıkla sağlanacak şekilde yiyecekler arasında yeterli boşluk bırakarak yerleştirin.
- Su ve nem girişine veya yoğuşmaya karşı korumak için yiyecekleri sarın. Bu işlem kokuların buzdolabı içinde yayılmasını önler ve ayrıca donmuş yiyeceklerin daha iyi saklanmasını sağlarsınız.
- Yağsız yiyecekler, yağlı olanlardan daha iyi ve daha uzun süre saklanabilir; tuz yiyeceğin depolama ömrünü kısaltır.
- Sıcak yiyecekleri kesinlikle dondurucuya koymayın. Dondurmadan önce sıcak yiyeceklerin soğutulması enerji tasarrufu sağlar ve cihazın ömrünü uzatır.
- Kısmen çözdürülmüş yiyecekleri dondurmayın.

Kurulum

⚠ UYARI! Cihazı kurmadan önce Güvenlik ve Garanti kitapçığında yer alan güvenlik bilgilerini dikkatlice okuyun.

⚠ UYARI! Cihazınızı kurmak için ayrı Montaj Talimatlarına bakın.

⚠ UYARI! Cihazın dengesiz olması riskini önlemek için cihazı ayrı Montaj Talimatlarına uygun şekilde sabitleyin.

Konum

Bu cihaz, kuru ve iyi havalandırılan bir iç mekana kurulmalıdır. Cihazı ısı kaynaklarının (fırın, soba, radyatör, ocak ve set üstü ocak gibi) yakınına veya doğrudan güneş ışığı alan yerlere kurmayın.

❗ Kurulumla ilgili herhangi bir şüpheniz varsa lütfen satıcıya, müşteri hizmetlerimize veya en yakın Yetkili Servis Merkezine başvurun.

❗ Cihazın fişi prizden çekilebilmelidir. Bu nedenle kurulum sonrasında fişe kolayca erişilebilmelidir.

Kontrol listesi

Cihazınızı kullanmadan önce lütfen kontrol listesini izleyin. Cevap "HAYIR" olduğunda gerekli eylemi uygulayın. Ürün seri numarasını ve ürün numarasını gerektiği şekilde yazmayı unutmayın ve faturanızı da bu sayfaya iliştin.

Ürün seri numarası (Seri No):

.....

Ürün numarası (Ürün No):

.....

Satın alma tarihi:

.....

Tik işareti konulacak	Cevap HAYIR ise
Her bir kapı kapandığında contanın kapının etrafını tamamen kapattığından emin olun.	Montaj talimatları - kapının hizalanması adlı bölüme bakın.
Kapıları açıp kapatırken parçaların birbirlerine ve mobilyalara çarpıp çarpmadığını kontrol edin.	Montaj talimatları - kapının hizalanması adlı bölüme bakın.
Cihazı ankastre cihaz olarak monte edin.	Düzgün kurulum için montaj talimatlarına uyun.
İlk kurulumda ya da kapıların yönünü değiştirdikten sonra cihaz fişini prize takmadan önce en az 4 saat dikey pozisyonda kaldığından emin olun.	Cihazın fişini tekrar prize takmadan önce en az 4 saat bekleyin.

Cihazın temizlenmesi

Cihazı ilk defa kullanmadan önce, yeni ürünlerde görünen kokuyu gidermek için cihazı temizleyin.

1. Cihazın fişinin prizden çekildiğinden emin olun.
2. İç kısmı yumuşak ve nemli bir bezle silin.
3. İç aksesuarları ılık su ve biraz nötr sabunla yıkayın, ardından iyice kurutun.

DİKKAT!

Aşındırıcı, klorlu veya asidik temizlik maddeleri veya solventler kullanmayın.

- Kazıyıcı veya aşındırıcı süngerler kullanmayın. Metalik yüzeyler aşınabilir.
- Aksesuarları kesinlikle bulaşık makinesinde yıkamayın. Deforme olabilirler.

Elektrik bağlantısı

⚠ DİKKAT! Bu cihazın kurulumu için gereken tüm elektrik işleri, uzman bir elektrik teknisyeni veya yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

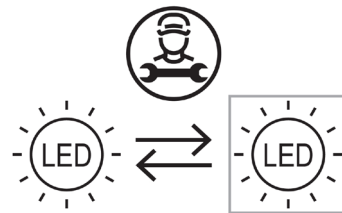
⚠ UYARI! Bu cihaz topraklanmalıdır. Bu talimatlara uyulmaması yangına, elektrik çarpmasına ve ölüme sebebiyet verebilir.

Bu güvenlik önlemlerine uyulmaması durumunda üretici hiçbir sorumluluk kabul etmez. Bu cihaz AET direktifleriyle uyumludur.

Aydınlatmanın değiştirilmesi

Cihazda, iç aydınlatma için bir LED ışık bulunmaktadır.

Aydınlatma cihazını sadece yetkili teknisyenler değiştirebilir. Lütfen Yetkili Servis Merkezinizle iletişime geçin. Daha hızlı servis için Güvenlik ve Garanti kitapçığının veya kullanım kılavuzunun sonunda yer alan Yetkili Servis Merkezi tam listesine bakın ve ilgili telefon numaralarını arayın.



Teknik Bilgiler

Ürün kategorisi	
Ürün tipi	Buzdolabı - Dondurucu
Kurulum türü	Ankastre
Ürün Boyutları	
Yükseklik	1.785 mm
Genişlik	540 mm
Derinlik	550 mm
Net hacim	
Soğutucu	193,0 L
Dondurucu	74,0 L
Buz Çözme Sistemi	
Soğutucu	Otomatik
Dondurucu	Otomatik
Diğer teknik özellikler	
Yıldız seviyesi	
Sıcaklık yükselme süresi	9 saat
Dondurma kapasitesi	6 kg/24 saat
Enerji tüketimi	184 kWh/yıl
Gürültü seviyesi	35 dB (A), Sınıf B
Enerji Verimliliği Sınıfı	D
Anma gerilimi	220-240 V~
Anma frekansı	50 Hz
Işık kaynağının enerji verimliliği sınıfı	F

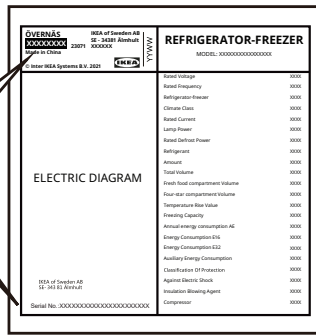
Not: Ürün veri tabanında ürün hakkında bilgilere EPREL etiketindeki QR kodu taranarak erişilebilir.

- ① Ürün numarası ve seri numarası, cihazın sol iç tarafındaki anma değerleri plakasında gösterilmektedir.

Ürün Numarası
XXXXXXXX (8 haneli kod)



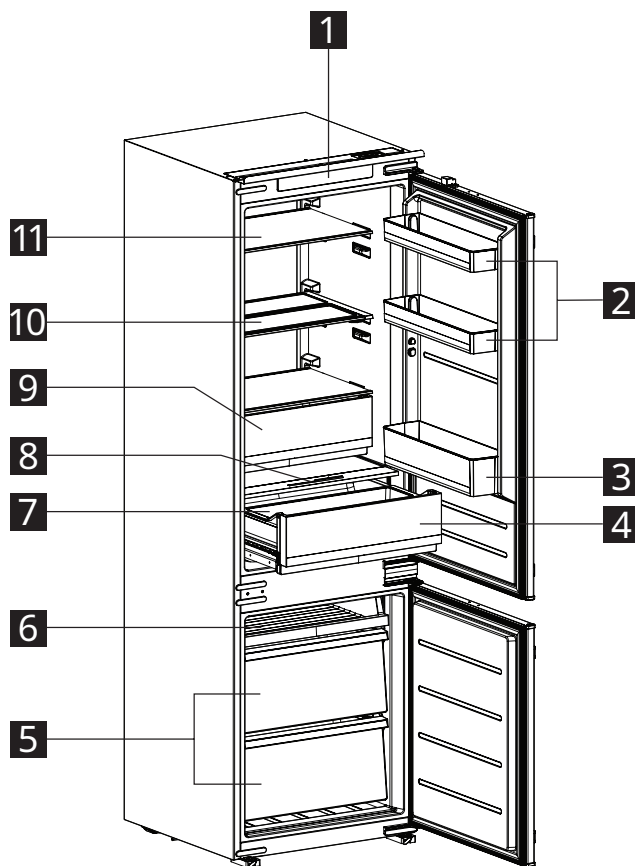
Seri Numarası
(22 haneli kod)



Resim sadece referans içindir

Описание на продукта

Общ преглед на продукта



- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Панел за управление | 7 Плъзгаща се полица |
| 2 Рафтове на вратата | 8 Плъзгач за влажност |
| 3 Рафт за бутилки | 9 Нискотемпературно чекмедже |
| 4 Чекмедже за зеленчуци | 10 Стъклен рафт с удължение |
| 5 Чекмеджета на фризера | 11 Стъклен рафт |
| 6 Полица на фризера | |

Първа употреба

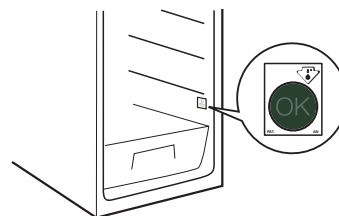
Включете уреда в контакта. Идеалните настройки за температура на съхранение са зададени в завода (средни стойности).

Важно!

Този уред се продава във Франция.

В съответствие с валидните за тази държава регламенти трябва да бъде осигурено специално устройство (вижте илюстрацията), което да бъде поставено в долното отделение на хладилника и да указва най-студената зона в него.

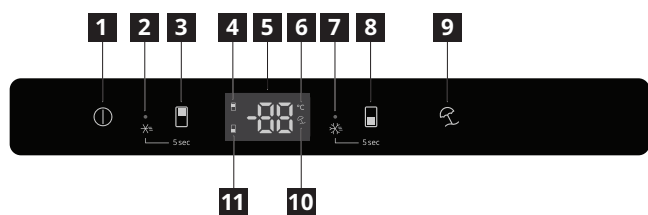
Забележка: След включване на уреда са необходими 4-5 часа за достигане на необходимата температура за съхранение на обичаен обем от хранителни продукти.



Снимката е само за справка

Начин на работа

Панел за управление



- 1** Бутон за включване/изключване
- 2** Индикатор за режим на супер охлаждане
- 3** Бутон за температура в хладилника
- 4** Индикатор за хладилник
- 5** LCD екран
- 6** Индикатор за мерна единица за температура
- 7** Индикатор за режим на супер замразяване
- 8** Бутон за температура във фризера
- 9** Бутон за режим на ваканция
- 10** Индикатор за режим на ваканция
- 11** Индикатор за фризер

Забележка: Не използвайте остри предмети за работа с панела за управление. Те могат да надраскат или да повредят панела за управление.

Включване

Когато включите щепсела в електрическия контакт, уредът се включва, издава звуков сигнал и започва да работи с настройките по подразбиране или последно зададените настройки.

Изключване

- За да изключите уреда, натиснете и задръжте за 10 секунди бутона за включване/изключване (1). Уредът изключва панела за управление и спира да работи. **Забележка:** Когато уредът е изключен, всички бутони на панела за управление се деактивират с изключение на бутона за включване/изключване (1). Ако натиснете деактивиран бутон, уредът издава звуков сигнал.
- За да включите отново уреда, натиснете и задръжте за 10 секунди бутона за включване/изключване (1). Уредът включва панела за управление и започва отново да работи.
- За да изключите уреда от захранването, извадете щепсела от контакта.

Дисплей

- Когато включите уреда, целият LCD екран и всички индикатори на него светват за 3 секунди. След това на екрана се показва зададената температура за отделението на хладилника в °C.

- За да видите зададената температура за фризера, натиснете бутона за температура във фризера (8). Индикаторът за фризер (11) светва.
- За да видите отново зададената температура за хладилника, натиснете бутона за температура в хладилника (3). Индикаторът за хладилник (4) светва.
- Ако вратата е затворена и не натиснете друг бутон, LCD екранът и всички съответни индикатори изгасват след 15 секунди. За да ги включите отново, натиснете някой от бутоните или отворете вратата.
- При възникване на неизправност уредът показва един от следните кодове за грешка на LCD екрана и подава звуков сигнал. Натиснете някой от бутоните, за да спрете звуковия сигнал.

Код за грешка	Повреда
E1	Повреда в сензора за температура в хладилника
E2	Повреда в сензора за температура във фризера
E5	Повреда в сензора за температура на размразяване във фризера
E7	Повреда в сензора за околна температура
E6	Грешка във вътрешната комуникация

Забележка: Ако видите някой от тези кодове за грешка, се свържете с упълномощен сервизен център за съдействие.

Задаване на температурата

Препоръчителна температура

Хладилник: +5°C (фабрична настройка)

Фризер: -20°C (фабрична настройка)

Когато включите уреда за първи път, се задава температурата от фабричната настройка. Когато включите в контакта или стартирате отново уреда, се задават последно зададените стойности за температура, освен ако функцията за запаметяване не е изключена.

- За да регулирате температурата в хладилника, натиснете няколко пъти бутона за температура в хладилника (3), за да преминете през наличните стойности (от 2°C до 8°C), докато желаната температура не се покаже на екрана. Докато се извършва настройка, индикаторът за хладилник (4) мига, а когато зададената температура се приложи, индикаторът спира да мига.



- За да регулирате температурата във фризера, натиснете няколко пъти бутона за температура във фризера (■), за да преминете през наличните стойности (от -24°C до -16°C), докато желаната температура не се покаже на екрана. Докато се извършва настройка, индикаторът за фризер (■) мига, а когато зададената температура се приложи, индикаторът спира да мига.



Съвети:

- Когато уредът е в режим на ваканция, температурата на хладилника и на фризера не може да се регулира.
- Колкото по-ниска е температурата, толкова по-дълго можете да съхранявате безопасно хранителните продукти и толкова повече електрическа енергия консумира уредът.
- Колкото по-висока е температурата, толкова по-бързо се развалят съхраняваните хранителни продукти и толкова по-малко електрическа енергия консумира уредът.

Режим на супер охлаждане

Забележка: Функцията за супер охлаждане е предназначена за бързо охлаждане на неохладени хранителни продукти. Ако например след пазаруване в магазина се налага да поставите в хладилника по-голямо количество неохладени продукти, тогава се препоръчва да активирате функцията за супер охлаждане. Така се осигурява бързо охлаждане на продуктите и се намалява вероятността от покачване на температурата в отделението, като по този начин ефективно се увеличава срокът на съхранение на всички останали продукти в хладилника.

- За да включите режима на супер охлаждане, натиснете и задръжте за 5 секунди бутона за температура в хладилника (■). Индикаторът за режим на супер охлаждане (⌘) мига и на екрана се показва стойност 2°C. Режимът се прилага, когато индикаторът спре да мига.
- Режимът на супер охлаждане се изключва автоматично след 6 часа или когато температурата в хладилника достигне 2°C. За да изключите режима по-рано, натиснете бутона за температура в хладилника (■).

Режим на супер замразяване

Забележка: Функцията за супер замразяване е предназначена да поддържа хранителната стойност на храната във отделението на фризера. С нея замразявате храна изключително бързо. Ако замразявате голямо количество храна едновременно или храната трябва да бъде

замразена бързо, тогава се препоръчва да включите функцията за супер замразяване и да поставите храната в отделението. По този начин ще ускорите замразяването на храната в отделението на фризера. Когато тази функция е включена, консумацията на електроенергия се увеличава.

- За да включите режима на супер замразяване, натиснете и задръжте за 5 секунди бутона за температура във фризера (■). Индикаторът за режим на супер замразяване (⌘) мига и на екрана се показва стойност -24°C. Режимът се прилага, когато индикаторът спре да мига.
- Режимът на супер замразяване се изключва автоматично след 40 часа. За да изключите този режим преди това, натиснете бутона за температура във фризера (■).

Режим на ваканция

Когато възнамерявате да не използвате уреда за дълго време, можете да включите режим на ваканция с цел икономия на енергия. В режим на ваканция уредът не охлажда отделението на хладилника и поддържа температура -20°C във фризера.

Забележки:

- Не съхранявайте хранителни продукти в хладилника, когато уредът е в режим на ваканция. Оставете вратата на хладилника отворена само толкова, колкото да осигурите циркулация на въздух в отделението. Така ще предотвратите образуването на мухъл и неприятни миризми.
- Когато уредът е в режим на ваканция, бутонът за температура в хладилника (■) и бутонът за температура във фризера (■) са деактивирани.
- За да включите режим на ваканция, натиснете и задръжте за 3 секунди бутона за режим на ваканция (⌘). Индикаторът за режим на ваканция (⌘) мига и на екрана се показва стойност -20°C. Режимът се прилага, когато индикаторът спре да мига.
- За да изключите режим на ваканция, натиснете и задръжте за 3 секунди бутона за режим на ваканция (⌘). Индикаторът за режим на ваканция (⌘) изгасва.

Функция за запаметяване

Уредът има функция за запаметяване, която в повечето случаи е включена. Ако изключите уреда от бутона или от контакта или ако токът спре, при следващото включване уредът ще започне да работи с последно зададените настройки преди изключването.

Също така, след като уредът излезе от режим на супер охлаждане, супер замразяване или режим на ваканция, ще продължи да работи с последно зададените настройки преди включване на съответния режим.

Забележки:

- Уредът не запаметява изминалото време за режим на супер охлаждане или супер замразяване. Така например, ако уредът възобнови режима на супер охлаждане след като бъде включен отново, ще работи в този режим в продължение на 6 часа, преди да изключи режима автоматично.
- Уредът включва функцията за запаметяване след като е работил непрекъснато повече от 30 минути. Затова, ако го изключите след като е работил непрекъснато по-малко от 30 минути, последно използваните настройки няма да бъдат запаметени.

Отваряне и затваряне на вратата

- LED лампата в хладилника светва, когато вратата на хладилника се отвори и изгасва, когато вратата се затвори.

- LCD екранът и всички съответни индикатори светват, когато вратата на хладилника се отвори и изгасват 15 секунди след затваряне на вратата.

Аларма за отворена врата

- Ако вратата на хладилника остане отворена за повече от 120 секунди, ще се включи аларма за отворена врата. За да спрете алармата, затворете отворената врата или натиснете някой от бутоните.
- Ако спрете алармата с натискане на бутон и оставите вратата отворена, алармата ще се включи отново след още 120 секунди. Ако оставите вратата отворена за повече от 15 минути, алармата и LED лампата ще се изключат и уредът ще продължи да работи както обикновено.
- **Забележка:** Алармата за отворена врата се деактивира, когато уредът е в режим на ваканция.

Ежедневна употреба**Нискотемпературно чекмедже**

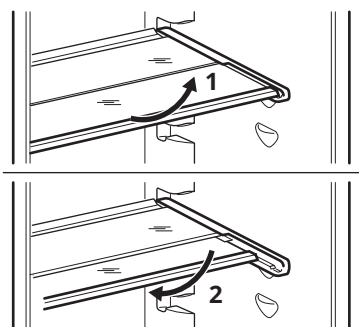
- Нискотемпературното чекмедже е най-студената зона в хладилника. Там се поддържа температура, която е с 1 или 2°C по-ниска от зададената температура.
- В това чекмедже можете да съхранявате нетрайни хранителни продукти, като риба, колбаси и месо, за да останат свежи по-дълго време. **Забележка:** Съхранявайте месо в това чекмедже месо за не повече от два дни, за да сте сигурни, че ще е прясно.

Стъклен рафт с удължение

В отделението на хладилника има стъклен рафт с удължение. Предната половина на рафта може да бъде поставена пред или под задната половина в зависимост от необходимостта.

За да сгънете рафта:

1. Внимателно извадете предната половина.
2. Плъзнете я в долната релса и под задната половина.

**Чекмедже за зеленчуци с управление на влажността**

Чекмеджето за зеленчуци е най-подходящото място за съхранение на пресни плодове и зеленчуци. Можете да регулирате влажността на въздуха в чекмеджето за зеленчуци като използвате плъзгача за влажност. Така можете да поддържате свежестта на плодовете и зеленчуците два пъти по-дълго, отколкото при обичайно съхранение.

Влажността на въздуха в чекмеджето за зеленчуци може да се регулира в зависимост от типа и количеството съхранявани продукти:

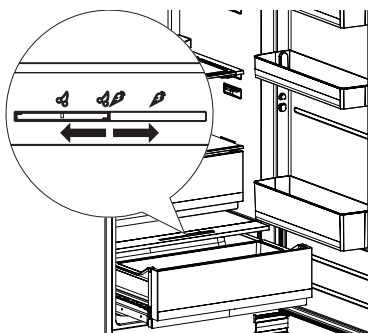
Продукти	Препоръчителна влажност на въздуха
Основно плодове или голямо количество продукти	По-ниска
Основно зеленчуци, смесени или малко количество продукти	По-висока

Забележки:

- Плодове, които са чувствителни към ниска температура (напр. ананас, банани, папая или цитрусови плодове) и зеленчуци, които са чувствителни към ниска температура (напр. патладжани, краставици, тиквички, чушки, домати и картофи), трябва да бъдат съхранявани извън хладилника при температура 8-12°C с цел оптимално запазване на качеството и вкуса им.
- В зависимост от съхраняваните продукти и тяхното количество в чекмеджето за зеленчуци може да се образува конденз. Отстранете конденза със суха кърпа и регулирайте влажността в чекмеджето за зеленчуци с плъзгача за влажност.

Плъзгачът за влажност се намира от предната страна на чекмеджето за зеленчуци.

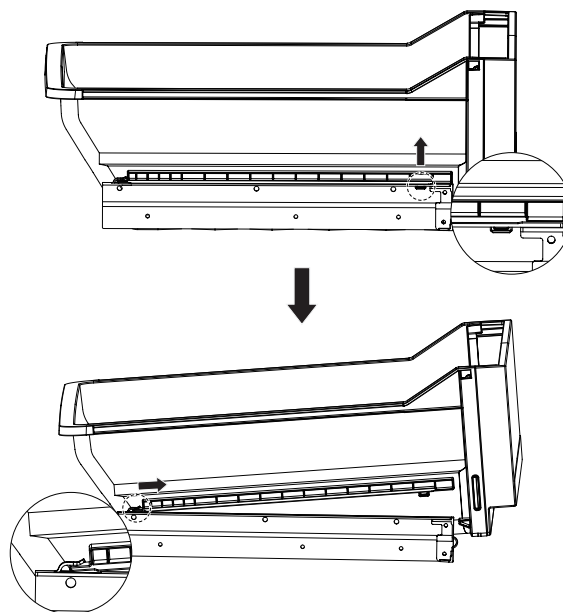
- За да увеличите влажността на въздуха, преместете плъзгача надясно.
- За да намалите влажността на въздуха, преместете плъзгача наляво.



Чекмеджето за зеленчуци е прикрепено към плъзгача на основата и може да бъде извадено от уреда.

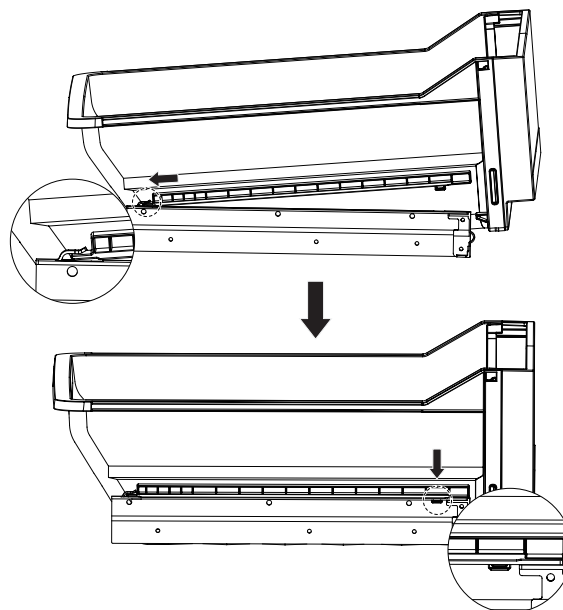
За да извадите чекмеджето за зеленчуци, изпълнете тези стъпки:

1. Издърпайте чекмеджето до край.
2. Повдигнете предната част на чекмеджето от основата.
3. Издърпайте чекмеджето от основата.



За да поставите отново чекмеджето за зеленчуци, изпълнете тези стъпки:

1. Издърпайте основата до край.
2. Поставете отново чекмеджето върху основата и след това плъзнете двете задни езичета в двата отвора на основата.
3. Поставете двете предни езичета в основата.

**Съвети****Съвети за съхранение на пресни храни в хладилника**

- Покривайте или увивайте храната, особено ако има силен аромат.
- Поставете храните така, че въздухът да може да циркулира свободно около тях.
- За най-добри резултати оставете достатъчно свободно пространство в хладилника, за да може въздухът да циркулира около пакетите.

Освен това оставайте и достатъчно място в предната част, за да може вратата да се затвори плътно.

- Не съхранявайте топли храни или изпаряващи се течности в хладилника.
- Месо (всички видове): увийте в подходяща опаковка и поставете на стъклената полица над чекмеджетата за зеленчуци. Съхранявайте месото най-много 1-2 дни.

- Готвени храни и студени ястия: покрийте и поставете на някоя от полиците.
- Плодове и зеленчуци: почистете старателно и поставете в чекмеджето за зеленчуци. Банани, картофи, лук и чесън не трябва да се поставят в хладилника, ако не са опаковани.
- Масло и сирене: поставете в специални плътно заварящи се съдове, увийте в алуминиево фолио или поставете в полиетиленови торбички, за да елиминирате достъпа до въздух доколкото е възможно.
- Бутилки: затворете с капачката и поставете на рафтовете на вратата.

Замразяване на пресни храни

- Максималното количество пресни храни, което може да бъде замразено за 24 часа, е указано на информационната табелка.
- Не допускайте прясна, незамразена храна да се допира до вече замразени хранителни

продукти, за да избегнете повишаване на температурата им.

- Поставете пресните хранителни продукти в зоната за замразяване на фризера, като оставите достатъчно пространство между отделните продукти, за да може въздухът да циркулира свободно.
- Опаковайте храните, за да ги защитите от проникване на вода, влага и конденз. Така ще предотвратите разпространението на миризми в хладилника и ще осигурите по-добро съхранение на замразените храни.
- Храните с по-малко мазнини се съхраняват по-добре и по-дълго от мазните; солта намалява трайността на храната.
- Никога не поставяйте топли храни във фризера. Ако охлаждате храните преди замразяване, ще спестите енергия и ще увеличите полезния живот на уреда.
- Не замразявайте повторно частично размразени храни.

Монтаж

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди на инсталирате уреда, прочетете внимателно информацията за безопасност в Ръководството за безопасност и гаранция.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За инсталация на уреда направете справка в отделните Инструкции за монтаж.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Фиксирайте уреда, както е указано в отделните Инструкции за монтаж, за да избегнете рисковете от нестабилно поставен уред.

Местоположение

Уредът трябва да бъде инсталиран в сухо помещение на закрито с добра вентилация. Не поставяйте уреда в близост до източници на топлина (напр. фурни, печки, радиатори, готварски печки или огнища) или на пряка слънчева светлина.

- ① Ако имате някакви съмнения относно инсталацията, моля обърнете се към доставчика, нашия център за обслужване на клиенти или най-близкия упълномощен сервизен център.
- ① Осигурете възможност за изключване на уреда от контакта. Затова контактът и щепселът трябва да бъдат лесно достъпни след инсталиране на уреда.

Контролен списък за проверка

Преди да използвате уреда, проверете контролния списък. Ако отговорът на някой от въпросите е „НЕ“, тогава изпълнете съответното действие. Не забравяйте да запишете серийния номер и номера на артикул на уреда и да прикрепите касовата бележка към тази страница.

Сериен номер (Ser. No.):

.....

Номер на артикул (Art. No.):

.....

Дата на покупка:

.....

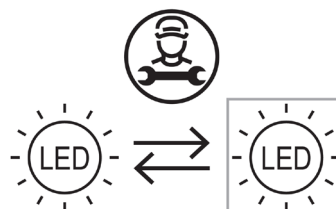
Проверка	Ако отговорът е НЕ
Проверете дали уплътненията прилягат плътно по цялата обиколка, когато вратата е затворена.	Вижте инструкциите за монтаж - подравняване на вратата.
Проверете дали при отваряне и затваряне вратите не влизат в контакт с други части или мебели.	Вижте инструкциите за монтаж - подравняване на вратата.
Инсталирайте уреда като вграден.	За правилна инсталация следвайте инструкциите за монтаж.

Проверка	Ако отговорът е НЕ
След първата инсталация или след обръщане на посоката на вратите уредът трябва да се остави във вертикална позиция най-малко 4 часа, преди да бъде включен в електрическия контакт.	Изчакайте 4 часа, преди да включите уреда в електрическия контакт.

Смяна на лампата

Уредът има LED лампа за осветяване на вътрешността.

Лампата може да се сменя само от упълномощен техник. Свържете се с упълномощен сервизен център. За по-бързо обслужване винаги можете да се обадите на телефона на съответния упълномощен сервизен център от списъка в края на тази брошура за безопасност и гаранция или в пълната версия на ръководството за употреба.



Почистване на уреда

Преди да използвате за първи път, почистете уреда, за да премахнете типичната миризма на нов продукт.

1. Уверете се, че уредът е изключен от електрическия контакт.
2. Почистете вътрешността с мека влажна кърпа.
3. Измийте вътрешните принадлежности с хладка вода и неутрален препарат, след това изплакнете обилно.

ВНИМАНИЕ!

Не използвайте абразивни продукти, препарати или разтворители на хлорна или киселинна основа.

- Не използвайте телени или абразивни гъби за почистване. Металните повърхности може да ръждясат.
- Никога не мийте принадлежностите в съдомиялна машина. Има вероятност да се деформират.

Електрическо свързване

⚠ ВНИМАНИЕ! Всички електрически работи при инсталация на уреда трябва да се извършват от квалифициран електротехник или компетентно лице.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този уред трябва да е заземен. Неспазването на тези инструкции може да доведе до смърт, пожар или токов удар.

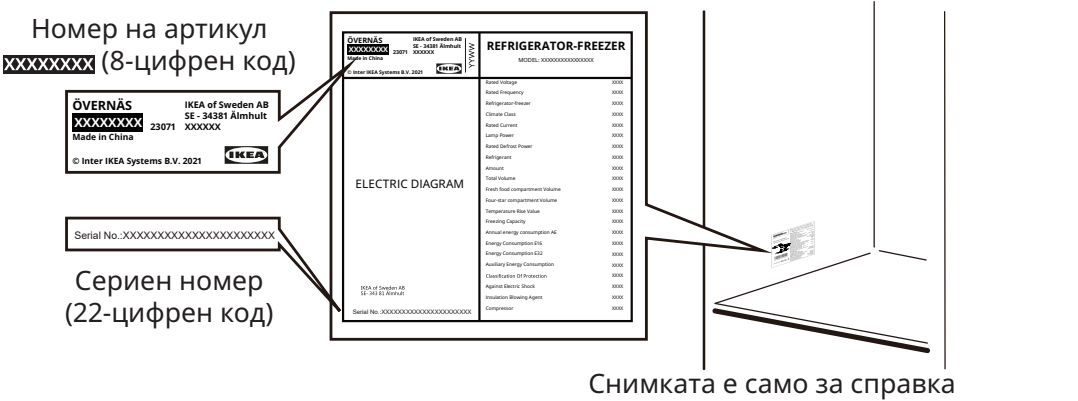
Производителят отхвърля всяка отговорност, ако тези мерки за безопасност не са спазени. Този уред е в съответствие с директивите на ЕИО.

Техническа информация

Категория на продукта	
Тип продукт	Хладилник - Фризер
Тип инсталация	За вграждане
Размери на продукта	
Височина	1785 mm
Ширина	540 mm
Дълбочина	550 mm
Нетен обем	
Хладилник	193,0 L
Фризер	74,0 L
Система за размразяване	
Хладилник	Автоматична
Фризер	Автоматична
Други спецификации	
Звезден рейтинг	
Време за покачване на температурата	9 часа
Капацитет на замразяване	6 кг / 24 ч.
Консумация на електроенергия	184 kWh / год.
Ниво на шум	35 dB(A), Клас B
Клас на енергийна ефективност	D
Номинално напрежение	220 - 240 V~
Номинална честота	50 Hz
Клас на енергийна ефективност на светлинния източник	F

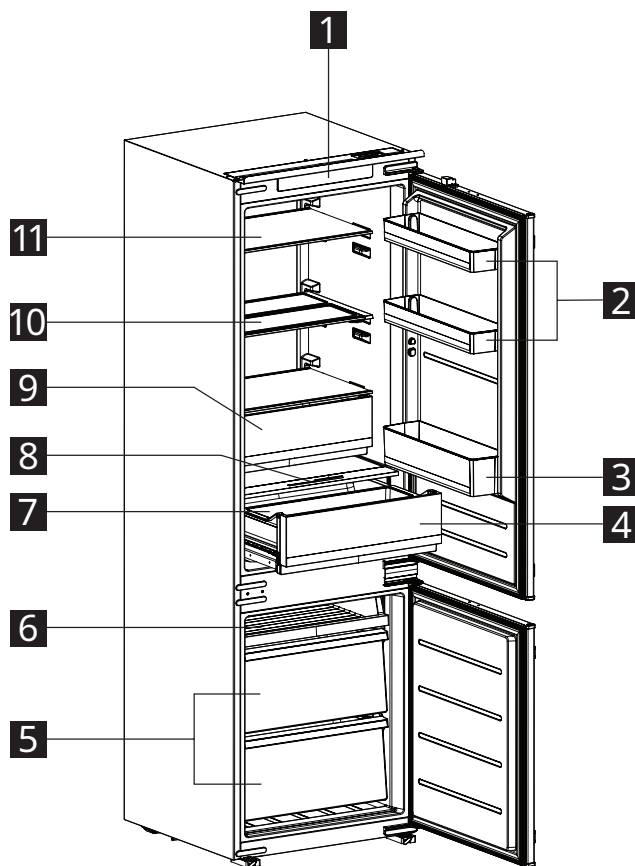
Забележка: Достъп до информация за продукта в базата данни с продукти можете да получите, като сканирате QR кода на етикета EPREL.

- Номерът на артикул и серийният номер се намират на информационната табелка на лявата вътрешна стена на уреда.



Descrierea produsului

Prezentarea produsului



- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1 Panou de comandă | 7 Tavă glisantă |
| 2 Balcoane ușă | 8 Glisor de control al umidității |
| 3 Balcoane pentru sticle | 9 Sertar de temperatură joasă |
| 4 Sertar pentru legume | 10 Raft extensibil din sticlă |
| 5 Sertarele congelatorului | 11 Raft de sticlă |
| 6 Tavă de congelare | |

Prima utilizare

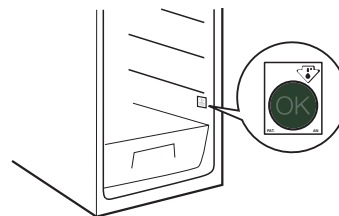
Conectați aparatul la sursa de alimentare. Temperaturile ideale de păstrare a alimentelor sunt deja setate din fabrică (intermediare).

Important!

Acest aparat este vândut în Franța.

În conformitate cu reglementările în vigoare din această țară, acesta trebuie să fie prevăzut cu un dispozitiv special (vezi figura), plasat în compartimentul inferior al frigiderului, pentru a indica zona cea mai rece.

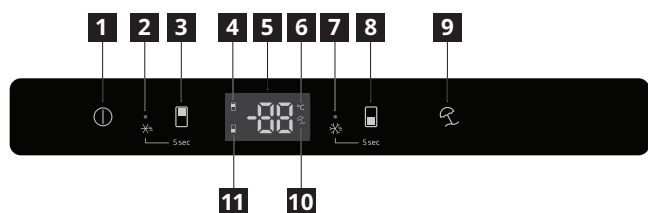
Observație: După ce este pornit, aparatul are nevoie de 4-5 ore pentru a atinge temperatura corectă pentru a stoca un volum tipic de alimente.



Imagine doar pentru referință

Funcționarea

Panou de comandă



- 1** Buton Pornire/Oprire
- 2** Indicator Mod super răcire
- 3** Buton de temperatură a frigiderului
- 4** Indicator frigider
- 5** Ecran LCD
- 6** Indicator unități de temperatură
- 7** Indicator mod de super congelare
- 8** Buton de temperatură a congelatorului
- 9** Buton mod de vacanță
- 10** Indicator mod de vacanță
- 11** Indicator congelator

Observație: Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a acționa panoul de control. Acestea pot zgâria sau deteriora panoul de comandă.

Pornirea

Atunci când conectați ștecărul de alimentare la o priză de curent, aparatul pornește, emite un semnal sonor și începe să funcționeze utilizând setările implicite sau ultimele setări utilizate.

Oprirea

- Pentru a opri aparatul, apăsați și țineți apăsat butonul Pornire/Oprire (1) timp de 10 secunde. Aparatul oprește panoul de control și încetează funcționarea. **Observație:** Când aparatul este oprit, toate butoanele panoului de control, cu excepția butonului Pornire/Oprire, (1) sunt dezactivate. Dacă apăsați un buton dezactivat, aparatul emite un semnal sonor.
- Pentru a reporni aparatul, apăsați și țineți apăsat butonul Pornire/Oprire (1) timp de 10 secunde. Aparatul pornește panoul de control și își reia funcționarea.
- Pentru a deconecta aparatul de la sursa de alimentare, deconectați ștecherul de la priza de alimentare.

Afișaj

- După ce conectați aparatul la priză, întregul ecran LCD și toți indicatorii se vor aprinde timp de 3 secunde. Apoi ecranul începe să afișeze temperatura setată pentru compartimentul frigiderului în °C.

- Pentru a vizualiza temperatura setată pentru compartimentul congelatorului, apăsați butonul de temperatură a congelatorului (8). Indicatorul pentru congelator (11) se aprinde.
- Pentru a vizualiza din nou temperatura setată pentru compartimentul frigiderului, apăsați butonul de temperatură a frigiderului (3). Indicatorul pentru frigider (4) se aprinde.
- Dacă ușa este închisă și nu apăsați niciun buton, ecranul LCD și toți indicatorii relevanți se vor stinge în 15 secunde. Pentru a-i reaprinde, apăsați orice buton sau deschideți ușa.
- În cazul unei defecțiuni cunoscute, aparatul indică una dintre următoarele coduri de eroare pe ecranul LCD și bipăie. Pentru a opri bipăitul, apăsați orice buton.

Cod de eroare	Defecțiune
E1	Eșecul senzorului de temperatură al frigiderului
E2	Defect al senzorului de temperatură a congelatorului
E5	Defect al senzorului de temperatură de decongelare a congelatorului
E7	Eșecul senzorului de temperatură ambiantă
E6	Defect de comunicare internă

Observație: Dacă vedeți unul dintre aceste coduri de eroare, contactați centrul de service autorizat pentru îndrumare.

Setarea temperaturilor

Temperaturi recomandate

Compartimentul frigorific: +5 °C (setare din fabrică)

Compartimentul congelatorului: -20 °C (setare din fabrică)

Când introduceți în priză aparatul pentru prima dată, acesta setează temperaturile la valorile implicite din fabrică. Când introduceți în priză sau porniți aparatul din nou, acesta setează temperaturile la ultimele valori setate, cu excepția cazului în care funcția sa de memorare este dezactivată.

- Pentru a regla temperatura frigiderului, apăsați pe butonul de temperatură a frigiderului (3) pentru a parcurge temperaturile disponibile (de la 2 °C până la 8 °C) până când temperatura dorită apare pe ecran. Indicatorul pentru frigider (4) clipește în timpul reglării și se oprește din clipit atunci când temperatura setată intră în vigoare.



- Pentru a regla temperatura congelatorului, apăsați butonul de temperatură a congelatorului (■) pentru a parcurge temperaturile disponibile (de la -24 °C până la -16 °C) până când temperatura dorită apare pe ecran. Indicatorul pentru congelator (■) clipește în timpul reglării și se oprește din clipit când temperatura setată intră în vigoare.



Sfaturi:

- Nu puteți regla temperaturile frigiderului și congelatorului atunci când aparatul este în modul de vacanță.
- Cu cât temperatura setată este mai scăzută, cu atât mai mult timp puteți păstra în siguranță alimentele și cu atât mai multă energie electrică consumă aparatul.
- Cu cât temperatura setată este mai ridicată, cu atât alimentele depozitate se descompun mai repede și cu atât mai puțin curent electric consumă aparatul.

Modul super răcire

Observație: Funcția de super răcire este concepută în mod specific pentru răcirea rapidă a alimentelor nou introduse în compartimentul frigiderului. Dacă aveți o cantitate semnificativă de alimente calde, de exemplu, după efectuarea cumpărăturilor, se recomandă să activați funcția de super răcire. Procedând astfel, puteți asigura răcirea rapidă a produselor și reduce creșterea temperaturii, prelungind astfel în mod eficient conservarea tuturor celorlalte alimente din interior.

- Pentru a comuta aparatul în modul de super răcire, apăsați și țineți apăsat butonul de temperatură a frigiderului (■) timp de 5 secunde. Indicatorul modului de super răcire (X=) clipește și aparatul afișează 2 °C pe ecran. Acest mod intră în vigoare atunci când indicatorul se oprește din clipit.
- Aparatul iese automat din modul de super răcire după s-a aflat în acest mod timp de 6 ore sau când temperatura frigiderului atinge 2 °C. Pentru a ieși din acest mod mai devreme, apăsați butonul de temperatură a frigiderului (■).

Modul super congelare

Observație: Funcția de super congelare este proiectată pentru a menține valoarea nutrițională a alimentelor în compartimentul de congelare. Poate congela alimentele în cel mai scurt timp. Dacă o mare cantitate de alimente este congelată odată sau alimentele trebuie să fie congelate rapid, este recomandat să porniți funcția de super congelare și să plasați alimentele în congelator. În acest moment, viteza de congelare din compartimentul

congelatorului va fi mărită. În timp ce funcția este PORNITĂ, consumul de energie crește.

- Pentru a comuta aparatul în modul de super congelare, apăsați și țineți apăsat butonul de temperatură a congelatorului (■) timp de 5 secunde. Indicatorul modului de super congelare (X=) clipește și aparatul afișează -24 °C pe ecran. Acest mod intră în vigoare atunci când indicatorul se oprește din clipit.
- Aparatul iese automat din modul de super congelare după ce s-a aflat în acest mod timp de 40 de ore. Pentru a ieși din acest mod mai devreme, apăsați butonul de temperatură a congelatorului (■).

Modul de vacanță

Înainte de a scoate aparatul din funcțiune o perioadă lungă de timp, puteți să-l comutați în modul de vacanță pentru a economisi energie. În modul de vacanță, aparatul nu răcește compartimentul frigiderului și menține compartimentul congelatorului la o temperatură de -20 °C.

Observații:

- Nu păstrați alimente în compartimentul frigiderului atunci când aparatul se află în modul de vacanță. Lăsați ușa deschisă doar atât cât să permită aerului să circule în interiorul compartimentului. Acest lucru va preveni formarea mucegaiului și a mirosurilor neplăcute.
- Atât butonul de temperatură a frigiderului (■), cât și butonul de temperatură a congelatorului (■) sunt dezactivate atunci când aparatul se află în modul de vacanță.
- Pentru a comuta aparatul în modul de vacanță, apăsați și țineți apăsat butonul modului de vacanță (⌚) timp de 3 secunde. Indicatorul modului de vacanță (⌚) clipește și aparatul afișează -20 °C pe ecran. Acest mod intră în vigoare atunci când indicatorul se oprește din clipit.
- Pentru a părăsi modul de vacanță, apăsați și mențineți apăsat butonul modului de vacanță (⌚) timp de 3 secunde. Indicatorul modului de vacanță (⌚) se stinge.

Funcția de memorare

Aparatul dispune de o funcție de memorare care este în general activă. Dacă opriți sau scoateți din priză aparatul sau în cazul unei pene de curent, acesta își va relua funcționarea după repornire utilizând ultimele setări utilizate.

În mod similar, după ce aparatul iese din modul de super răcire, de super congelare sau de vacanță, acesta va continua să funcționeze cu setările utilizate înainte de activarea modului respectiv.

Observații:

- Aparatul nu își va aminti timpul scurs pentru modul de super răcire sau super congelare. Astfel,

de exemplu, dacă revine în modul de super răcire după repornire, acesta va funcționa în acest mod timp de 6 ore înainte de a-l părăsi automat.

- Aparatul își va activa funcția de memorare după ce a funcționat fără întrerupere timp de peste 30 de minute. Astfel, dacă l-ați oprit după ce a funcționat fără întrerupere timp de mai puțin de 30 de minute, nu își va aminti setările utilizate ultima dată.

Deschiderea și închiderea ușii

- Lampa LED din interiorul compartimentului frigiderului se aprinde atunci când ușa frigiderului este deschisă și se stinge când ușa frigiderului este închisă.
- Ecranul LCD și toate indicatoarele relevante se aprind atunci când ușa frigiderului este deschisă și se sting după 15 secunde de la închiderea ușii.

Alarmă la deschiderea ușii

- Dacă ușa frigiderului rămâne deschisă mai mult de 120 de secunde, alarma de deschidere a ușii se va declanșa. Pentru a opri alarma, închideți ușa deschisă sau apăsați oricare dintre butoane.
- Dacă opriți alarma apăsând un buton și țineți ușa deschisă, alarma se va dezactiva din nou pentru încă 120 de secunde. Dacă țineți ușa deschisă timp de peste 15 minute, aparatul va opri alarma și va stinge lampa LED și va continua să funcționeze ca de obicei.
- **Observație:** Alarma la deschiderea ușii este dezactivată atunci când aparatul este în modul de vacanță.

Utilizare zilnică

Sertar de temperatură joasă

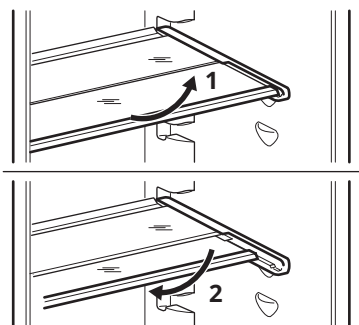
- Sertarul de temperatură joasă este zona cea mai rece din compartimentul frigiderului. Acesta menține o temperatură cu 1 sau 2 °C mai joasă decât temperatura setată.
- Păstrați alimente perisabile precum pește, cârnați și carne în acest sertar, astfel încât acestea să se mențină proaspete un timp mai lung. **Observație:** Pentru a garanta proapețime maximă, nu păstrați carne proaspătă în acest sertar mai mult de două zile.

Raft extensibil din sticlă

Acest aparat este echipat cu un raft din sticlă extensibil în compartimentul frigiderului. Jumătatea frontală a raftului poate fi amplasată în fața sau sub jumătatea posterioară pentru a se potrivi nevoilor dvs.

Pentru a plia raftul:

1. Scoateți jumătatea frontală cu grijă.
2. Glisați-o în culisa inferioară și sub jumătatea posterioară.



Sertar pentru legume cu control al umidității

Sertarul pentru legume este cel mai bun loc de păstrare a fructelor și legumelor proaspete. Puteți regla umiditatea aerului din sertarul pentru legume prin intermediul glisorului de control al umidității. Acesta permite păstrarea fructelor și legumelor proaspete de două ori mai mult timp decât în cazul păstrării convenționale.

Umiditatea aerului din sertarul pentru legume poate fi setată corespunzător tipului și cantității de produse ce urmează să fie păstrate:

Produse	Umiditate a aerului sugerată
În principal fructe sau o cantitate mare	Mai mică
În principal legume, o cantitate mică sau o cantitate mare	Mai mare

Observații:

- Fructele sensibile la rece (de ex., ananas, banane, papaya și citrice) și legumele sensibile la rece (de ex., vinete, castraveți, dovlecei, ardei, roșii și cartofi) trebuie păstrate în afara frigiderului la temperaturi de aproximativ 8-12 °C pentru menținerea optimă a calității și aromei.
- Se poate forma condens în sertarul pentru legume, în funcție de alimente și de cantitatea stocată. Îndepărtați condensul cu o cârpă uscată și reglați umiditatea aerului din sertarul pentru legume cu ajutorul glisorului de control al umidității.

Glisorul de control al umidității se află pe partea din față a capacului sertarului pentru legume.

- Pentru a crește umiditatea aerului, deplasați glisorul în sus.

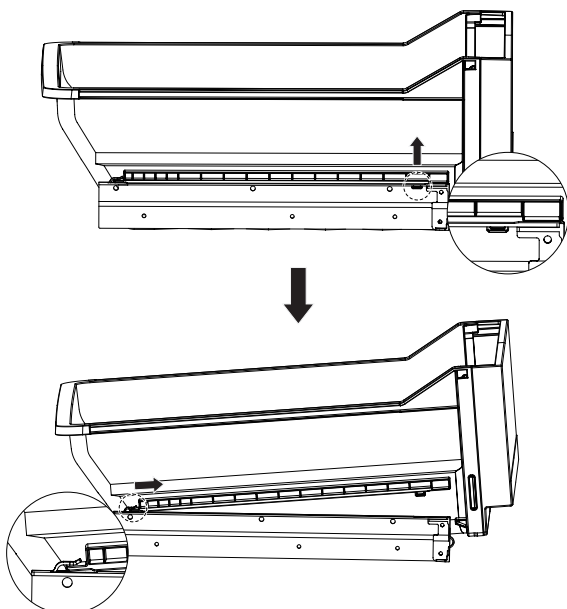
- Pentru a reduce umiditatea aerului, deplasați glisorul către stânga.



Sertarul pentru legume este atașat de o bază glisantă și poate fi scos din aparat.

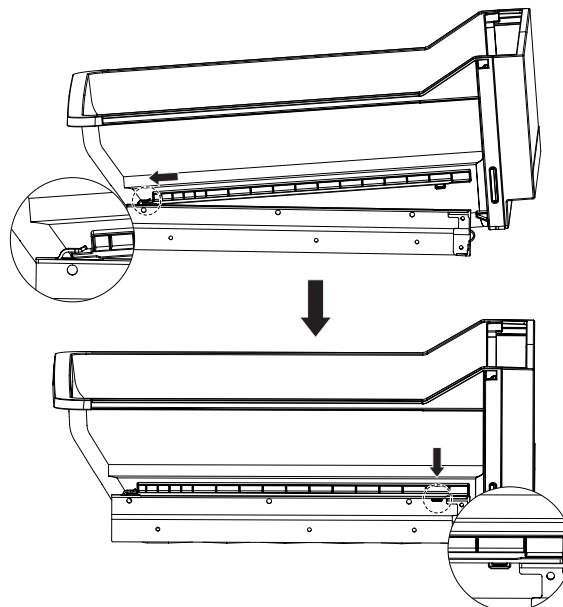
Pentru a scoate sertarul pentru legume, urmați pașii de mai jos:

1. Trageți de sertar complet.
2. Ridicați partea frontală a sertarului de pe bază.
3. Trageți sertarul afară din bază.



Pentru a reinstala sertarul pentru legume, urmați pașii de mai jos:

1. Scoateți complet baza.
2. Plasați spatele sertarului pe bază, apoi glisați cele două proeminențe posterioare în cele două fante ale bazei.
3. Introduceți cele două proeminențe frontale în bază.



Sugestii

Recomandări pentru conservarea alimentelor proaspete

- Acoperiți sau înfășurați alimentele, în special dacă au un miros intens.
- Poziționați alimentele astfel încât aerul să poată circula liber în jurul lor.
- Pentru cea mai bună performanță, lăsați suficient spațiu în compartimentul frigiderului pentru ca aerul să circule în jurul ambalajelor. De asemenea, creați suficient spațiu în față, în așa fel încât ușa să se închidă ferm.
- Nu depozitați în frigider alimente calde sau lichide care se evaporă.
- Carne (toate tipurile): înfășurați-o într-un ambalaj adecvat și puneți-o pe raftul de sticlă deasupra sertarului de legume. Păstrați carnea timp de cel mult 1-2 zile.
- Alimente gătită și mâncăruri reci: acoperiți și plasați pe orice raft.
- Fructe și legume: spălați-le bine și puneți-le în sertarul pentru legume. Bananele, cartofii, ceapa și usturoiul nu trebuie păstrate la frigider dacă nu sunt ambalate.
- Unt și brânză: puneți-le într-un recipient etanș special sau înveliți-le într-o folie de aluminiu sau într-o pungă de polietilenă pentru a exclude cât mai mult aer posibil.

- Sticlele: se închid cu capace și se pun pe balcoanele ușilor.

Congelarea alimentelor proaspete

- Cantitatea de alimente proaspete care poate fi congelată în 24 de ore este indicată pe plăcuța de identificare.
- Nu lăsați alimentele proaspete, necongelate, să atingă alimentele care sunt deja congelate, evitând astfel o creștere a temperaturii în acestea din urmă.
- Așezați alimentele proaspete în zona de congelare a compartimentului de congelare, lăsând suficient spațiu între articole pentru a permite aerului să circule liber.

- Înfășurați alimentele pentru a le proteja de apă, umiditate sau condens; acest lucru va împiedica răspândirea mirosurilor în frigider, asigurând în același timp o mai bună păstrare a alimentelor congelate.
- Alimentele cu conținut scăzut de grăsime se pot congela mai bine și pe perioade mai lungi decât cele grase; sarea reduce durata de stocare a alimentelor congelate.
- Nu puneți niciodată alimente calde în congelator. Răcirea alimentelor fierbinți înainte de congelare economisește energie și prelungește durata de viață a aparatului.
- Nu recongelați alimentele parțial decongelate.

Instalarea

⚠️ AVERTIZARE! Înainte de a instala aparatul, citiți cu atenție informațiile de siguranță din broșura Siguranță și garanție.

⚠️ AVERTIZARE! Urmați instrucțiunile de asamblare separate pentru a instala aparatul dvs.

⚠️ AVERTIZARE! Fixați aparatul în conformitate cu instrucțiunile de asamblare separate pentru a evita riscul de instabilitate a aparatului.

Locul de instalare

Acest aparat trebuie instalat într-un loc uscat și bine ventilat în interior. Nu instalați aparatul în apropierea surselor de căldură (de exemplu, cuptoare, sobe, radiatoare, aragazuri și plite) sau într-un loc expus la lumina directă a soarelui.

- ① În cazul în care aveți îndoieli cu privire la instalare, vă rugăm să vă adresați vânzătorului, serviciului nostru pentru clienți sau celui mai apropiat centru de service autorizat.
- ① Trebuie să fie posibilă deconectarea aparatului de la rețeaua de alimentare cu energie electrică. Prin urmare, fișa trebuie să fie ușor accesibilă după instalare.

Lista de verificare a inspecției

Vă rugăm să urmați lista de verificare a inspecției înainte de a utiliza aparatul. Dacă orice răspuns este „NU”, urmați acțiunea relevantă. Nu uitați să notați numărul de serie al produsului și numărul de articol, după caz, și să atașați chitanța la această pagină.

Numărul de serie al produsului (Nr. ser.):

.....

Număr articol produs (Nr. art.):

.....

Data achiziției:

.....

A se verifica	Dacă răspunsul este NU
Asigurați-vă că garnitura de etanșare se etanșează în jurul ușii atunci când fiecare ușă este închisă.	Consultați instrucțiunile de asamblare - alinierea ușii.
Verificați dacă nu se produce nicio coliziune între piese și mobilier în timpul deschiderii și închiderii ușilor.	Consultați instrucțiunile de asamblare - alinierea ușii.
Instalați aparatul ca aparat încorporabil.	Urmați instrucțiunile de asamblare pentru o instalare corectă.
Asigurați-vă că, la prima instalare sau după inversarea ușilor, aparatul stă în poziție verticală timp de cel puțin 4 ore înainte de a fi conectat la sursa de alimentare.	Așteptați 4 ore înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare electrică.

Curățarea aparatului

Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, curățați aparatul pentru a elimina mirosul tipic al unui produs nou.

1. Asigurați-vă că aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
2. Ștergeți interiorul cu o cârpă moale, umezită.
3. Spălați accesoriile interne cu apă caldă și săpun neutru, apoi uscați-le bine.

ATENȚIE!

Nu utilizați agenți de curățare sau solvenți abrazivi, clorurați sau acizi.

- Nu folosiți bureți de lustruit sau abrazivi. Suprafețele metalice se pot coroda.
- Nu curățați accesoriile în mașina de spălat vase. Acestea se pot deforma.

Conectarea electrică

⚠ ATENȚIE! Orice lucrare electrică necesară pentru instalarea acestui aparat trebuie efectuată de un electrician calificat sau de o persoană competentă.

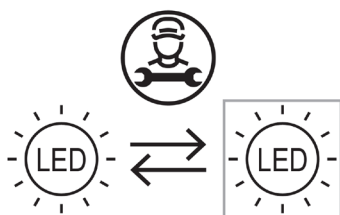
⚠ AVERTIZARE! Acest aparat trebuie să fie împământat. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate avea ca rezultat decesul, incendii sau electrocutarea.

Producătorul își declină orice răspundere în cazul în care aceste măsuri de siguranță nu sunt respectate. Acest dispozitiv este în conformitate cu Directivele CEE.

Înlocuirea iluminatului

Aparatul este echipat cu o lampă LED pentru iluminatul interior.

Numai un tehnician autorizat are permisiunea de a înlocui dispozitivul de iluminare. Contactați Centrul de service autorizat. Pentru un service mai rapid, consultați întotdeauna lista completă a centrelor de service autorizate, aflată la sfârșitul broșurii Siguranță și garanție sau a manualului de utilizare complet și apelați numerele de telefon corespunzătoare.



Informații tehnice

Categoria produsului	
Tip de produs	Frigider - Congelator
Tip de instalare	Integrată
Dimensiunile produsului	
Înălțime	1785 mm
Lățime	540 mm
Adâncime	550 mm
Volum net	
Frigider	193,0 l
Congelator	74,0 l
Sistemul de dezghețare	
Frigider	Automat
Congelator	Automat
Alte specificații	
Clasificare cu stele	
Timp de creștere a temperaturii	9 ore
Capacitate de congelare	6 kg/24 ore
Consum de energie	184 kWh/an
Nivel acustic	35 dB (A), clasa B
Clasa de eficiență energetică	D
Tensiune nominală	220-240 V~
Frecvență nominală	50 Hz
Clasa de eficiență energetică a sursei de lumină	F

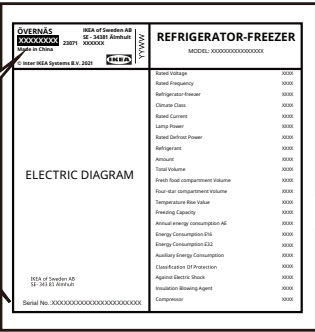
Observație: Informațiile despre produs din baza de date a produsului pot fi accesate prin scanarea codului QR de pe eticheta EPREL.

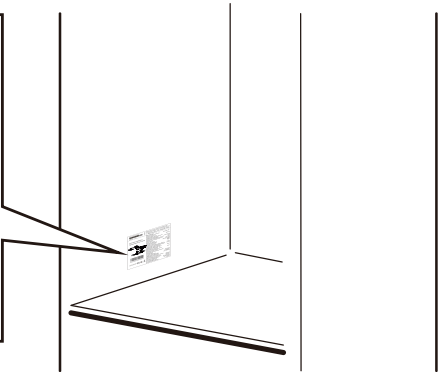
- Numărul articolului și numărul de serie sunt situate pe plăcuța nominală din partea stângă internă a aparatului.

Număr articol 
(cod de 8 cifre)



Număr de serie
(cod de 22 cifre)

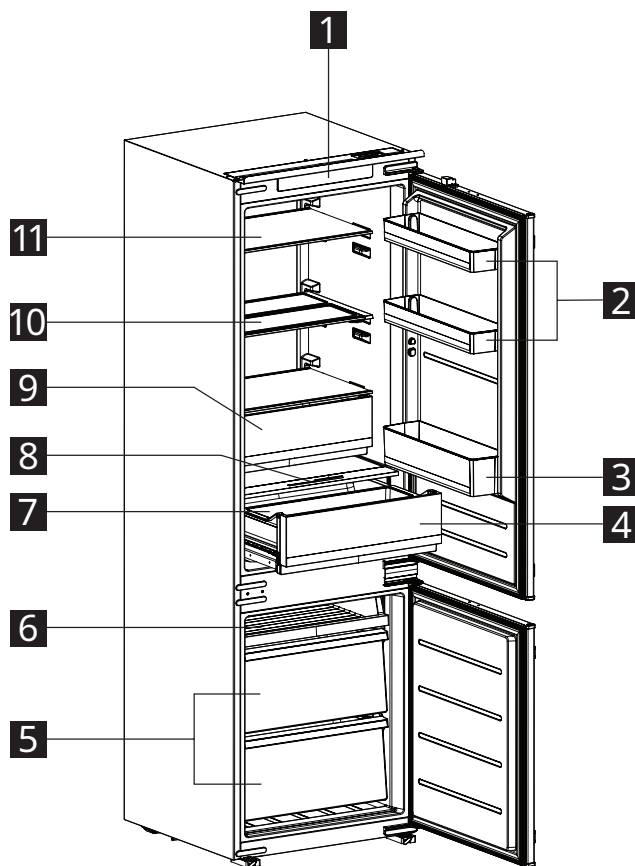




Imagine doar pentru referință

Termékleírás

A készülék áttekintése



1 Kezelőpanel

2 Ajtórekeszek

3 Palacktartó rekesz

4 Zöldségtároló fiók

5 Fagyasztófiók

6 Fagyasztótálca

7 Csúsztatható tálca

8 Páratartalom-szabályozó

9 Alacsony hőmérsékletű fiók

10 Kihúzható üvegpolc

11 Üvegpolc

Első használatba vétel

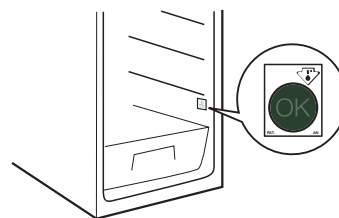
Csatlakoztassa a készüléket a konnektorhoz. Az ideális élelmiszer-hőmérsékletek gyárilag már be vannak állítva (közepesre).

Fontos!

Ezt a készüléket Franciaországban árusítjuk.

Az ebben az országban érvényes előírások szerint a hűtőszekrény alsó rekeszében el kell helyezni egy speciális eszközt (lásd az ábrát), amely jelzi a leghidegebb zónát.

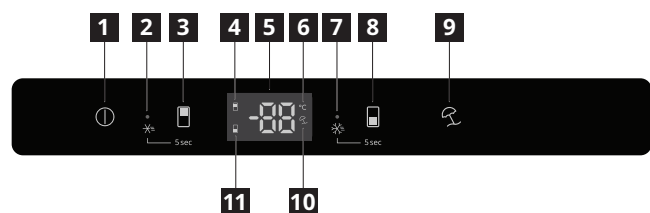
Megjegyzés: Bekapcsolás után a készülék 4-5 óra múlva éri el a tipikus ételmennyiség tárolásához szükséges hőmérsékletet.



A kép csak példa

Kezelés

Kezelőpanel



- 1** Be/ki gomb
- 2** Gyorshűtés mód jelzője
- 3** Hűtő hőmérsékletbeállító gombja
- 4** Hűtőtér kijelzője
- 5** LCD-képernyő
- 6** Hőmérséklet-mértékegység kijelzője
- 7** Gyorsfagyasztó mód jelzése
- 8** Fagyasztó hőmérsékletbeállító gombja
- 9** Nyaralási üzemmód gomb
- 10** Nyaralási üzemmód kijelző
- 11** Fagyasztó kijelzője

Megjegyzés: Ne használjon éles tárgyakat a kezelőpanel működtetéséhez. Ezek megkarcolhatják vagy károsíthatják a kezelőpanelt.

Bekapcsolás

Amikor bedugja a csatlakozót a konnektorba, a készülék bekapcsol, csengőhangot ad ki, és működni kezd az alapértelmezett vagy utoljára használt beállításokkal.

Kikapcsolás

- A készülék kikapcsolásához tartsa nyomva 10 másodpercig a be/ki gombot (1). A készülék és a kezelőpanel kikapcsol a kezelőpanelen.

Megjegyzés: Ha a készülék ki van kapcsolva, a kezelőpanel összes gombja inaktív kivéve a be/ki gombot (1). Ha megérint egy inaktív gombot, a készülék csengőhangot ad ki.

- A készülék bekapcsolásához tartsa nyomva 10 másodpercig a be/ki gombot (1). A készülék bekapcsolja a vezérlőpanelt, és folytatja a működést.
- A készülék hálózati csatlakozóját válassza le a hálózati feszültségről.

Kijelző

- Miután csatlakoztatta a készüléket, az egész LCD-kijelző és az összes jelzőfény 3 másodpercre felgyullad. Ezután a kijelzőn megjelenik a hűtőtér beállított hőmérséklete °C-ban.
- A fagyasztórekesz beállított hőmérsékletének megtekintéséhez koppintson a Fagyasztó

hőmérsékletbeállító gombjára (8). A fagyasztó kijelzője (11) kigyullad.

- A hűtőtér beállított hőmérsékletének megtekintéséhez koppintson a hűtő hőmérsékletbeállító gombjára (3). A hűtőszekrény kijelzője (4) kigyullad.
- Ha az ajtó zárva van, és nem nyomja meg egyik gombot sem, akkor az LCD-kijelző és az összes jelzőfény 15 másodperc múlva kikapcsol. A visszakapcsoláshoz érintse meg bármelyik gombot, vagy nyissa ki az ajtót.
- Ismert hiba esetén a készülék az alábbi hibakódok valamelyikét jeleníti meg az LCD-kijelzőn, és hangjelzéssel jelez. A hangjelzés leállításához koppintson bármelyik gombra.

Hibakódok	Hiba
E1	A hűtőtér hőmérséklet-érzékelője meghibásodott
E2	A fagyasztó hőmérséklet-érzékelője meghibásodott
E5	A fagyasztó jégmentesítési hőmérséklet-érzékelője meghibásodott
E7	A külső hőmérséklet érzékelője meghibásodott
E6	Belső kommunikációs hiba

Megjegyzés: Ha ezen hibakódok valamelyikét látja, forduljon tanácsért egy hivatalos szervizközponthoz.

A hőmérsékletek beállítása

Ajánlott hőmérsékletek

Hűtőtér: +5 °C (gyári beállítás)

Fagyasztótér: -20 °C (gyári beállítás)

Amikor először csatlakoztatja a készüléket, a készülék a hőmérsékleteket a gyári alapértelmezett hőmérsékletekre állítja be. Amikor újra csatlakoztatja vagy bekapcsolja a készüléket, a készülék a legutóbb beállított hőmérsékleteket állítja be, kivéve, ha a memóriefunkció ki van kapcsolva.

- A hűtőszekrény hőmérsékletének beállításához a hűtő hőmérséklet-beállító gombját (3) tartsa nyomva mindaddig, amíg a kívánt hőmérséklet meg nem jelenik (2 °C-tól 8 °C-ig). A hűtőszekrény kijelzője (4) villog a beállítás ideje alatt, és nem villog tovább, amikor a beállított hőmérséklet érvénybe lép.



- A fagyasztó hőmérsékletének beállításához a fagyasztó hőmérséklet-beállító gombját (8) tartsa

nyomva mindaddig, amíg a kívánt hőmérséklet meg nem jelenik (-24 °C-tól -16 °C-ig).

A fagyasztó kijelzője (■) villog a beállítás ideje alatt, és nem villog tovább, amikor a beállított hőmérséklet érvénybe lép.



Tippek:

- A hűtőszekrény és a fagyasztó hőmérsékletét nem lehet beállítani, ha a készülék nyaralási üzemmódban van.
- Minél alacsonyabb a beállított hőmérséklet, annál hosszabb ideig tárolható biztonságosan az élelmiszer, és annál több áramot fogyaszt a készülék.
- Minél magasabb a beállított hőmérséklet, annál hamarabb romlanak meg a tárolt ételek, és annál kevesebb áramot fogyaszt a készülék.

Gyorshűtés mód

Megjegyzés: A Gyorshűtés funkciót arra tervezték, hogy a hűtőtérbe újonnan behelyezett ételt gyorsan lehűtse. Ha nagy mennyiségű meleg élelmiszert szeretne behelyezni (pl. bevásárlás után), javasoljuk, hogy kapcsolja be a Gyorshűtés funkciót. Ezzel gyorsan lehűtheti a termékeket és csökkentheti a hőmérséklet-emelkedést, így hatékonyan meghosszabbíthatja a behelyezett többi élelmiszer megőrzési idejét.

- A készülék gyorshűtés üzemmódba kapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva 5 másodpercig a hűtő hőmérséklet-beállító gombját (■). A gyorshűtés üzemmód kijelző (⌘) villog, és a készülék kijelzőjén a 2 °C érték jelenik meg. Ez az üzemmód akkor lép életbe, amikor a kijelző már nem villog.
- A készülék automatikusan kilép a gyorshűtés üzemmódból, ha 6 órán keresztül ebben az üzemmódban van, vagy ha a hűtőszekrény hőmérséklete eléri a 2 °C-ot. Ha korábban szeretne kilépni ebből az üzemmódból, koppintson a hűtő hőmérsékletbeállító gombjára (■).

Gyorsfagyasztás mód

Megjegyzés: A gyorsfagyasztás funkció megtartja a fagyasztótérbe helyezett élelmiszer tápértékét. A lehető legrövidebb idő alatt lefagyasztja az élelmiszert. Ha egyszerre nagy mennyiségű élelmiszert kell lefagyasztani, vagy az élelmiszert gyorsan kell lefagyasztani, akkor az élelmiszer behelyezése előtt javasoljuk a gyorsfagyasztás bekapcsolását. Ekkor a fagyasztótér fagyasztási sebessége megnő. A funkció bekapcsolt (BE) állapotában az energiafagyasztás megnő.

- A készülék gyorsfagyasztás üzemmódba kapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva 5 másodpercig a fagyasztó hőmérsékletbeállító

gombját (■). A gyorsfagyasztás üzemmód kijelző (⌘) villog, és a készülék kijelzőjén a -24 °C érték jelenik meg. Ez az üzemmód akkor lép életbe, amikor a kijelző már nem villog.

- A készülék automatikusan kilép a gyorsfagyasztás módból, miután 40 órán keresztül ebben az üzemmódban volt. Ha korábban szeretne kilépni ebből az üzemmódból, koppintson a fagyasztó hőmérsékletbeállító gombjára (■).

Nyaralási üzemmód

Mielőtt hosszabb ideig nem használná a készüléket, az energiatakarékosság érdekében kapcsolja azt nyaralási üzemmódba. Nyaralás üzemmódban a készülék nem hűti a hűtőtér, és a fagyasztórekesz hőmérsékletét -20 °C-on tartja.

Megjegyzések:

- Ne tároljon semmilyen élelmiszert a hűtőtérben, amikor a készülék nyaralási üzemmódban van. A hűtőszekrény ajtaját hagyja nyitva annyira, hogy a levegő cserélődhessen a hűtőtérben. Ez megakadályozza a penész és a kellemetlen szagok képződését.
- A hűtő hőmérsékletbeállító gombja (■) és a fagyasztó hőmérsékletbeállító gombja (■) egyaránt ki van kapcsolva, amikor a készülék nyaralási üzemmódban van.
- A készülék nyaralási üzemmódba helyezéséhez koppintson a Nyaralási üzemmód gombra (⌘), és tartsa lenyomva 3 másodpercig. A nyaralási üzemmód kijelző (⌘) villog, és a készülék kijelzőjén a -20 °C érték jelenik meg. Ez az üzemmód akkor lép életbe, amikor a kijelző már nem villog.
- A nyaralási üzemmódból kilépéshez koppintson a Nyaralási üzemmód gombra (⌘), és tartsa lenyomva 3 másodpercig. A nyaralási üzemmód kijelzés (⌘) kikapcsol.

Memória funkció

A készülék memóriafunkcióval rendelkezik, amely a legtöbb esetben be van kapcsolva. Ha kikapcsolja vagy kihúzza a készüléket a konnektorból, vagy áramkimaradás esetén a készülék az újbóli bekapcsolás után az utoljára használt beállításokkal folytatja működését.

Hasonlóképpen, miután a készülék kilép a gyorshűtés, a gyorsfagyasztás vagy a nyaralási üzemmódból, az üzemmódba való belépés előtt használt beállításokkal működik tovább.

Megjegyzések:

- A készülék nem jegyzi meg a gyorshűtés vagy gyorsfagyasztás üzemmódban eltelt időt. Így például ha a készülék a bekapcsolás után ismét szuperhűtési üzemmódba kapcsol, akkor mindig 6 órán keresztül fog üzemelni ebben az üzemmódban, mielőtt automatikusan kilépne belőle.

- A készülék csak akkor kapcsolja be a memóriefunkciót, ha több mint 30 percig folyamatosan működött. Ha tehát 30 percnél rövidebb ideig tartó folyamatos működés után kikapcsolja a készüléket, az nem fogja megjegyezni az utoljára használt beállításokat.

Ajtó nyitása és zárása

- A hűtőszekrény belsejében lévő LED-lámpa bekapcsol, amikor a hűtőszekrény ajtaja kinyílik, és kikapcsol, amikor az ajtó becsukódik.
- Az LCD-kijelző és az összes jelzőfény bekapcsol, amikor a hűtőszekrény ajtaja kinyílik, és 15 másodperccel az ajtó bezárása után kikapcsol.

Ajtónyitási riasztás

- Ha a hűtőszekrény ajtaja 120 másodpercnél hosszabb ideig nyitva marad, akkor megszólal az ajtónyitási riasztás. A riasztás kikapcsolásához csukja be az ajtót, vagy koppintson valamelyik gombra.
- Ha egy gomb megnyomásával leállítja a riasztást, és nyitva tartja az ajtót, a riasztás újabb 120 másodperc múlva újra megszólal. Ha az ajtót több mint 15 percig nyitva tartja, a készülék kikapcsolja a riasztást és a LED fényt, és a szokásos módon működik tovább.
- Megjegyzés:** Az ajtónyitási riasztás ki van kapcsolva, ha a készülék nyaralási üzemmódban van.

Napi használat

Alacsony hőmérsékletű fiók

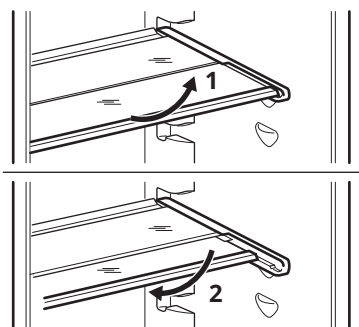
- Az alacsony hőmérsékletű fiók a leghidegebb zóna a hűtőszekrényben. A beállított hőmérsékletnél 1 vagy 2 °C-kal alacsonyabb hőmérsékletet tart fenn.
- Ebben a fiókban tárolja a romlandó élelmiszereket, például halat, kolbászt és húst, így azok tovább maradnak frissek. **Megjegyzés:** A friss húst ebben a fiókban legfeljebb két napig tárolja a legjobb frissesség biztosítása érdekében.

Kihúzható üvegpolc

Ez a készülék a hűtőtérben kihúzható üvegpolccal van felszerelve. A polc első fele az Ön igényeinek megfelelően a hátsó fele elé vagy alá helyezhető.

A polc összehajtása:

- Óvatosan vegye ki az első felét.
- Csúsztassa be az alsó sínbe, a hátsó fél alá.



Zöldségtároló fiók páratartalom-szabályozással

A zöldségtároló fiók a legjobb tárolóhely a friss gyümölcsök és zöldségek számára. A levegő páratartalmát a páratartalom-szabályozóval állíthatja be a zöldségtároló fiókban. Ez lehetővé teszi a friss gyümölcsök és zöldségek kétszer olyan hosszú tárolását, mint a hagyományos tárolás esetén.

A levegő páratartalma a zöldségtároló fiókban a tárolni kívánt termékek típusának és mennyiségének megfelelően állítható be:

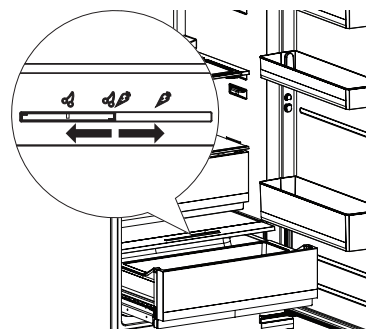
Termékek	Levegő javasolt páratartalma
Főleg gyümölcs vagy nagy mennyiség esetén	Alacsonyabb
Főleg zöldségek, vegyes tartalom vagy kis mennyiség esetén.	Magasabb

Megjegyzések:

- A hidegre érzékeny gyümölcsöket (pl. ananász, banán, papaya és citrusfélék) és a hidegre érzékeny zöldségeket (pl. padlizsán, uborka, cukkini, paprika, paradicsom és burgonya) a minőség és az íz optimális megőrzése érdekében hűtőszekrényen kívül, 8-12 °C-on kell tárolni.
- A tárolt élelmiszertől és mennyiségtől függően kondenzáció képződhet a zöldségtároló fiókban. Száraz ruhával távolítsa el a páralecsapódást, és a páratartalom-szabályozó csúszkával állítsa be a levegő páratartalmát a zöldségtároló fiókban.

A páratartalom-szabályozó csúszka a zöldségtároló fiók fedelének elején található.

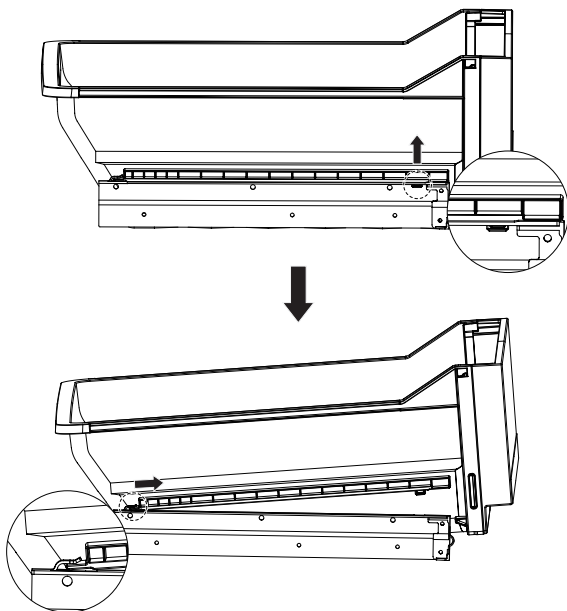
- A levegő páratartalmának növeléséhez mozgassa a csúszkát jobbra.
- A levegő páratartalmának csökkentéséhez mozgassa a csúszkát balra.



A zöldségtároló fiók egy csúszó aljzathoz van rögzítve, és kivehető a készülékből.

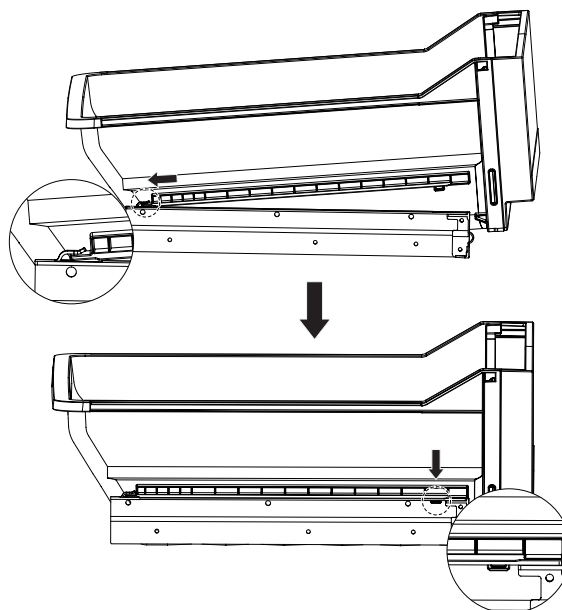
A zöldségtároló fiók eltávolításához kövesse a következő lépéseket:

1. Húzza ki teljesen a fiókot.
2. Emelje le a fiók elejét az alapról.
3. Húzza el a fiókot az alaptól.



A zöldségtároló fiók visszahelyezéséhez kövesse a következő lépéseket:

1. Húzza ki teljesen az alapot.
2. Helyezze a fiók hátulját az alapra, majd csúsztassa a két hátsó fület az alap két nyílásába.
3. Helyezze be a két elülső fület az alapba.



Javaslatok

Tanácsok friss élelmiszer hűtéséhez

- Fedje le, vagy csomagolja be az élelmiszert, különösen, ha erős illata van.
- Az élelmiszert úgy helyezze el, hogy a levegő szabadon keringhessen körülötte.
- A legjobb teljesítmény érdekében a hűtőtérben hagyjon elegendő helyet ahhoz, hogy a levegő jól áramolhasson az élelmiszercsomagok között. A készülék elejében is hagyjon elég helyet, hogy az ajtó szorosan bezáródhasson.
- Ne tároljon meleg ételt vagy párolgó folyadékokat a hűtőszekrényben.
- Hús (minden típus): megfelelően csomagolja be, és helyezze a zöldségtároló feletti üvegpolcra. A húst legfeljebb 1-2 napig tárolja.
- Főtt étel és hideg étel: fedje le, és helyezze bármelyik polcra.
- Gyümölcs és zöldség: alaposan tisztítsa meg, és tegye a zöldségtárolóba. Banánt, burgonyát, hagymát és fokhagymát csak csomagolva tároljon a hűtőszekrényben.
- Vaj és sajt: tegye speciális, légzáró dobozba, vagy csomagolja alufóliába vagy műanyagfóliába úgy, hogy a lehető legtöbb levegőt kizárja.
- Palackok: zárja le kupakkal, és tegye az ajtórekeszekbe.

Friss élelmiszer fagyasztása

- A 24 óra alatt lefagyasztható friss étel mennyisége a típustáblán van feltüntetve.
- Ügyeljen rá, hogy a friss, még nem lefagyasztott ételek ne érintkezzenek a már lefagyasztottakkal, így azokat ne melegíthessék fel.
- Helyezze a friss élelmiszert a fagyasztóterületre úgy, hogy az ételek közt elegendő hely maradjon a szabad légáramláshoz.
- Csomagolja be az ételt, hogy megvédje a víztől, párától és kondenzációtól. Ezzel megakadályozza a szagok terjedését a hűtőben, és biztosítja a fagyasztott étel megfelelő tárolását.
- A sovány hús jobban és tovább tárolható, mint a zsíros. A só csökkenti az ételek eltarthatóságát.
- Soha ne tegyen meleg ételt a fagyasztóba. A forró étel fagyasztás előtti lehűtése energiát takarít meg, és növeli a készülék élettartamát.
- A félig kiolvadt ételt ne fagyassza újra.

Üzembe helyezés

⚠ FIGYELMEZTETÉS! A készülék telepítése előtt olvassa el figyelmesen a Biztonsági és jótállási füzet biztonsági információit.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! A készülék telepítése során kövesse a különálló Szerelési útmutató előírásait.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! A készülék stabilitásának érdekében rögzítse azt a különálló Szerelési útmutató utasításai szerint.

Hely

Ezt a készüléket száraz, jól szellőző beltéri helyiségbe kell telepíteni. Ne telepítse a készüléket hőforrások (pl. tűzhelyek, kályhák, radiátorok és sütők) közelébe, vagy olyan helyre, ahol közvetlen napsugárzásnak van kitéve.

- ① Ha a telepítéssel kapcsolatban bármilyen kétsége van, forduljon a gyártóhoz, a vevőszolgálatunkhoz, vagy a legközelebbi hivatalos szervizközpontoz.
- ① A készüléket úgy kell telepíteni, hogy az az áramforrásról bármikor leválasztható legyen. Ezért a csatlakozódugónak a telepítés után könnyen elérhetőnek kell lennie.

Vizsgálati ellenőrző lista

A készülék használata előtt végezze el a vizsgálati ellenőrző lista lépéseit. Ha bármelyik kérdésre NEM a választ, kövesse a megfelelő utasításokat. Ne feledje feljegyezni a termék sorozatszámát és cikkszámát, és a blokkot csatolja ehhez az oldalhoz.

Termék sorozatszáma (sor. sz.):

.....

Termék cikkszáma (Art. No.):

.....

Vásárlás dátuma:

.....

Ellenőrizze	Ha a válasz NEM
Ellenőrizze a tömítéseket az ajtók körül az ajtók zárt állapotában.	Lásd az ajtók beállítását az összeszerelési utasításokban.
Ellenőrizze, hogy az ajtók kinyitásakor azok nem ütköznek-e más bútorokba vagy alkatrészekbe.	Lásd az ajtók beállítását az összeszerelési utasításokban.
A készülék beépített készülékként van telepítve.	Kövesse az szerelési utasításokat a megfelelő telepítéshez.

Az első telepítés vagy az ajtók megfordítása után hagyja a készüléket függőleges helyzetben állni legalább 4 órán át, mielőtt az áramforráshoz csatlakoztatja.

Várjon legalább 4 órát, mielőtt a készüléket a hálózati feszültségre csatlakoztatja.

A készülék tisztítása

Az első használat előtt tisztítsa meg a készüléket, hogy eltávolozzon az új termékekre jellemző szag.

1. Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakozóját kihúzták-e a konnektorból.
2. Tisztítsa meg a készülék belsejét egy puha, enyhén benedvesített ruhával.
3. A belső tartozékokat langyos vízzel és kevés szappanos oldattal mossa le, majd alaposan szárítsa meg.

VIGYÁZAT!

Ne használjon súroló hatású, klóros vagy savas tisztítószeret vagy oldószereket.

- Ne használjon dörzsölő vagy súroló szivacsot. A fémfelületek korrodálódhatnak.
- A tartozékokat soha ne tisztítsa mosogatógépben. Ezek formálódhatnak.

Elektromos csatlakoztatás

⚠ VIGYÁZAT! A készülék telepítéséhez

szükséges minden elektromos munkát csak képzett elektromos szakember vagy hozzáértő személy végezhet.

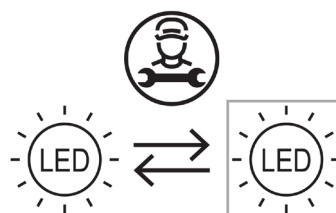
⚠ FIGYELMEZTETÉS! A készüléket földelni kell. Ha eltér ezekről az utasításokról, az halált, tüzet, vagy áramütést okozhat.

A gyártó a biztonsági előírások be nem tartása esetén semmiféle felelősséget sem vállal. Ez a készülék megfelel az E.E.C. irányelveknek.

Az égő cseréje

A készülékben a belsejét megvilágító LED-lámpa található.

A világítótestet csak képesített szakember cserélheti ki. Vegye fel a kapcsolatot a helyi hivatalos szakszervizzel. A gyorsabb szolgáltatás érdekében mindig nézze át a Biztonság és garancia fejezet vagy a teljes kézikönyv végén felsorolt hivatalos szervizközpontok teljes listáját, és hívja a megfelelő telefonszámokat.



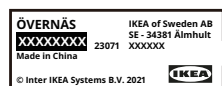
Műszaki adatok

Termékkategória	
Termék típusa	Hűtő – fagyasztó
Felállítás típusa	Beépített
Termékméret	
Magasság	1785 mm
Szélesség	540 mm
Mélység	550 mm
Nettó térfogat	
Hűtő	193,0 liter
Fagyasztó	74,0 liter
Leolvasztórendszer	
Hűtő	Automatikus
Fagyasztó	Automatikus
Egyéb műszaki adatok	
Besorolás	
Hőmérséklet-emelkedési idő	9 óra
Fagyasztási kapacitás	6 kg/24 óra
Energiafogyasztás	184 kWh/év
Zajszint	35 dB(A), osztály B
Energiahatékonysági osztály	D
Névleges feszültség	220–240 V~
Névleges frekvencia	50 Hz
A fényforrás energiahatékonysági osztálya	F

Megjegyzés: A termékkel kapcsolatos információk a termékadatbázisban találhatók, melyet az EPREL címkén található QR-kód beolvasásával érhet el.

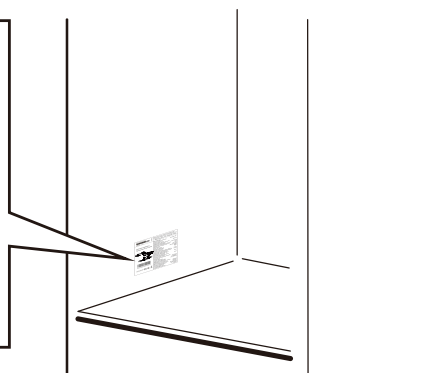
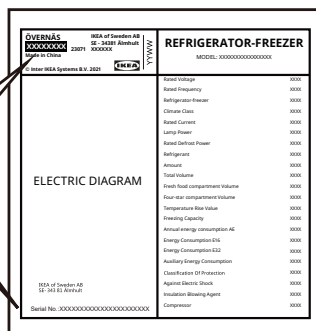
- ❶ A cikkszám és a sorozatszám a készülék belsejében, a bal oldalon rögzített típustáblán található.

Cikkszám **XXXXXXXX**
(8 számjegyű kód)



Serial No.:XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Sorozatszám
(22 számjegyű kód)



A kép csak példa

A teljes verzió letöltéséhez keresse fel a www.ikea.com weboldalt

